

## H

**haber:** 1) verbo, perífrasis de obligación/futuro

- R 1.15: darles hays doblado sueldo / del que le soledes dare  
R 1.19: darles heys el campo Franco / de todo lo que ganaren  
R 1.21: partiros heys a los reynos / del rey Moro Aliarde  
R 1.26: grande mengua me seria / que todos ouiessen de andare  
R 1.120: porque con el bien que os quiero / la honrra auria de oluidare  
R 1.150: no quiso el emperador / que ouiessen de aposentare  
R 1.192: de aquello que ella hiziere / todos se ayan de agradare  
R 1.212: fasta orillas de la mar / do se auia de embarcare  
R 1.359: quien tenia muger hermosa / vieja la ha de hallare  
R 1.361: el que dexo hijos pequeños / hallar los ha hombres grandes  
R 1.383: quien secreto me tuuiere / yo le he de galardonare  
R 1.387: que en parte ninguna que sea / no me ayays de nombrare  
R 1.491: que no allegasse a la condessa / ni a ella aya de llegare  
R 1.617: sino me conoce de vista / conocer me ha en el hablare  
R 1.634: aparejar vos he posada / y dineros que gastare.  
R 1.648: por do el passar auia / por alli van a passare  
R 1.836.837: pagar le emos su gente / dar le emos que gastare  
R 1.985: con el va gran gente darmas / por auer lo de guardare  
R 1.1083: porque conozcan que sin pariētes / amigos no me han de faltare  
R 1.1203: consejan al Emperador / el remedio que ha de tomare,  
R 1.1231: porque yo no veo causa / porque lo aya de dare  
R 1.1237: ni el conde a ellos menos / porque se ayan de matare  
R 1.1263: que en el numero de los doze / no se aya de contare  
R 1.1273: Mas quiero perder la vida / que tal aya de passare.  
R 1.1281: que de oy en los tres dias / en campo ayays de destare  
R 1.1283: sino a vos y a Oliueros / daros hemos por couardes.  
R 1.1303: Mejor es buenos caualleros / vos ayamos apaziguare  
R 1.1305: pues no ay cargo ninguno / que todo se aya de dexare  
R 1.1317: que en el numero de los doze / no se aya de contare  
R 1.1349: por dar mas auienteza / que ouiessen de hablare  
R 3.10: con el van sus caualleros / para \*auerlo de guardare  
R 3.24: solamente de la caça / como se ha de ordenare  
R 3.38: sueltan lebreles sabuessos / para le \*auer de tomare  
R 3.204: si viuiendo me quisiste / al morir lo has de mostrare  
R 3.279: mas vos lo aureys de ser mio / aun que soys de mas edade.  
R 3.370: pensando que por mi muerte / con ella auia de casare  
R 3.440: agora mi buen señor / de nueuo aure de llorare,  
R 3.444: agora por mi ventura / yo vos aure de enterrare  
R 3.458: que quien larga vida biue / mucho mal ha de passare  
R 3.460: por vn plazer muy pequeño / pesares ha de gustare.  
R 3.486: que bien creo que mi muerte / su vida aura de acabare  
R 3.546: pues remediar no se puede / \*auerse de conortare  
R 3.604: Plugo le al hermitaño / alli \*auerlos de esperar  
R 3.780: por hazelle vn ataud / y \*auello de embalsamare  
R 4.24: preguntan por el emperador / para \*auelle de hablare.  
R 4.42: con el marques Danes Vrgeo / por le \*auer de acompañare  
R 4.142: que si tu hijo los mata / quien los ha de defensare  
R 4.216: que por mantener justicia / tal respuesta aiias de dare,

R 4.228: y el mismo tiene de ser / el que lo ha de acusare  
R 4.230: que no quieras ser presente / para \*auer de sentenciare,  
R 4.244: en el campo sin poblado / a do se aya de juzgare  
R 4.248: y por quel marques trae gentes / para se \*auer de guardare  
R 4.250: de quien algo le quisiere / y le ouiere de enojare  
R 4.320: Fuese al emperador / a \*auerse de desculpate  
R 4.338: todos buscauan maneras / para le \*auer de soltare  
R 4.346: quien tal crimen cometia / que pena le auian de dare.  
R 4.504: dando la pena y castigo / a quien la ouieren de dare  
R 5.52: que segun la ley diuina / quien mata ha de ser matado  
R 5.174: y puesto en el cadahalso / do ha de ser sentenciado  
R 5.188: quando son en el lugar / do ha de ser sentenciado  
R 6.24: pues con vos caso por amores / amores la ayan de sacar  
R 6.32: y tomara lo en las manos / para \*auerlo de arrojar  
R 6.124: que mis armas y cauallo / a vos no se han de negar  
R 6.130: solo me quiero yr solo / para \*auerla de sacar  
R 6.173: dar vos hija caualleros / los que ayays necesidad  
R 6.259: ver las eyes a las ventanas / del gran palacio reale.  
R 6.287: dar vos he vnas encomiendas / bien pagadas vos seran,  
R 6.307.308: dar las eyes a Oliueros / dar las eyes a don Roldan  
R 6.309: dar las eyes a mi señor / el emperador mi padre  
R 6.346: abraçala con sus braços / para \*auer la de besar  
R 6.422: que los Moros son tan cerca / de fuerça nos han de alcançar.  
R 6.424: vos señora no traeys / armas para \*auer de pelear  
R 6.510: antes que los Moros tornen / los puertos hemos de passar.  
R 7.136: el primer dia que a mi viene / ha de ser muy bien prouado  
R 7.186: sino quiere oyr lo de lengua / dezir se lo he por las manos  
R 8.139: lo que auays de rogar a mi / os tengo yo a vos de rogar;  
R 8.172: para que tomen a Reynaldos / y lo ayan de aprisionar  
R 8.186: que era digno de la muerte / y se la ouiesse de dar  
R 8.190: la sentencia ya era dada / para \*auello de degollar  
R 8.216: que si don Reynaldos muere / a mi primero auays de matar  
R 8.232: mas con vna condicion / que en mis reynos no ha de estar  
R 8.262: y el que mejor lo hiziesse / con la infanta aya de casar.  
R 8.284: eran ydos a su reyno / para \*auello de matar  
R 8.328: y salen se luego al campo / donde auian de tornear  
R 9.6: para yr con el emperador / y \*auerle de acompañar  
R 9.30: y si tal cosa passasse / la vida me ha de costar.  
R 9.44: hasta que de todos los doze / el se uiesse de vengar  
R 9.58: sino por fuerça o por grado / con el auia de pelear  
R 9.64: o que dexasse las armas / o en el reyno no auia de entrar.  
R 9.70: que antes las defenderia / que no \*auellas de dexar  
R 9.78: Pues assi querays cauallero / luego se aya de librar  
R 9.174: o los doze salgan luego / si por armas se ha de librar.  
R 9.258: yo no siento ninguno / con quien aya de pelear  
R 10.18: presto estaua el camarero / para \*auer se lo de dar  
R 10.117: darte he en arras y en dote / la villa de Montaluan  
R 10.134: si tal deshonrra como esta / la ouiesseys de comportar  
R 10.148: mando armar quinientos hombres / que le ayan de acompañar  
R 10.150: para que prendan al conde / y le ayan de tomar  
R 10.208: hombre que lo tal comete / que sentencia le han de dar.  
R 10.210: Todos dizen a vna boz / que lo ayan de degollar

R 10.222: mas con esta condicion / que solo auveys de andar  
R 10.251: han de estar aparejados / tanto a sufrir los cuydados / como las prosperidades  
R 10.262: antes ha dado sentencia / que os ayan de degollar  
R 10.267: que aya de morir por ellas / y en las carceles penar.  
R 10.282: porque muerte tan honrrada / por vos auia de passar,  
R 10.288: porque muerte tan honrrada / por mi ouiesse de passar  
R 10.314: Agora es tiempo señora / que ayays de remediar  
R 10.328: que si al conde me matan / yo me aure desesperar  
R 10.334: fuese para el mercado / donde lo han de sacar  
R 10.336: vido estar el cadahalso / en que lo han de degollar  
R 10.356: que aun que yo pierda la vida / la vuestra se ha de saluar.  
R 10.380: que si heredero tuiessse / que me ouiesse de heredar  
R 10.396: que su muerte sera causa / que me ayays de disfamar  
R 10.407: reboluer te hian guerra / tus reynos se perderan.  
R 10.416: el consejo que le dieron / que le aya de perdonar,  
R 10.424: pues la infanta queria al conde / con el aya de casar  
R 10.430: el tomo les de las manos / assi los vuó de juntar  
R 10.432: los enojos y pesares / en plazer ouieron de tornar  
R 13.14: pues dormistes con la infanta / \*auiendo la de guardar  
R 14.4: porque muerte tan honrrada / por vida se ha de tomar  
R 14.20: porque tan alta sentencia / no se aya de reuocar  
R 14.24: y en la causa esta el consuelo / con que os auveys de alegrar.  
R 16.85.86: porque he de perder la vida / o has de ser mi enamorada.  
R 16.138: ya señalados los hombres / a quien auia de buscar  
R 16.150: alli se toman las manos, / la fe se vuieron de dar  
R 16.154: hasta que el buen Calaynos / de alla vuiesse de tornar  
R 16.230: Señor veys alli su seña / donde los ha de aguardar  
R 16.252: que lo trayga muerto o preso / porque se aya de acordar  
R 16.276: que amengueys todos los Doze / vos que los auia de honrrar  
R 16.325: lleuaros he a mis tierras / do plazer podays tomar:  
R 16.340: que si essa porfia tienes / caro te aura de costar  
R 16.346: que se aparejasse presto / que con el se ha de matar.  
R 16.362: saco vn alfanje muy rico / para \*auelle de matar  
R 16.400: Essa razon perro Moro / tu no me la has de tomar  
R 16.430: que si estas yo le lleuo / conmigo auia de casar  
R 16.442: mas porque a ti sea castigo / y otro se aya de guardar  
R 17.10: siete vezes echan suertes / qual dellos lo ha de lleuare  
R 17.27: darte he en arras y dote / Arabia con su ciudade  
R 17.74: fasta que aquel tablado / en tierra aya d'estar.  
R 17.102: que ninguno no comiesse / fasta \*auello de derribar.  
R 17.166: peleara de tal suerte / qu'el se vuó de soltar  
R 18.48: el aguila sodes vos / con la qual ha de casar  
R 18.50: y aquel monte es la yglesia / donde os han de velar.  
R 19.75: yr vos veys de tierra en tierra / a do vuestro tio esta.  
R 20.6: que si Galuan nos conoce / mandar nos ya matar  
R 21.97: y tratar se ha el casamiento / como cosa no sabida  
R 21.167: y tratarse ha el casamiento / como cosa no sabida  
R 21.333: De morir auveys condessa / en antes que venga el dia.  
R 22.3: para \*auerlo de sacar / a luego ser ahorcado  
R 22.44: como es esto señor / qu'ansi ha de ser tratado  
R 22.99: de que auia de biuir / andando de contino armado?  
R 24.10: vino gente de Toledo / para \*auelle de suplicar

R 26.55: pues lo auia de perder / todo junto y en vn dia  
R 34.26: si mala me la dixere / peor se la he de tornar  
R 34.56: que oy era venido el dia / que honrra auemos de ganar.  
R 50.118: quien matare oy a la reyna / arrepentir se ha mañana  
R 54.56: diera os yo en respuesta / preguntar lo he yo a su madre / a la madre que las pario  
R 54.58: preguntar lo he yo a su ayo / al ayo que las crio  
R 55.81: que auia de matar al conde / y destruyr su condado  
R 56.6: que si vos alla vays conde / daros han buen galardón  
R 56.7: daros os ha a Palençuela / y a Palencia la mayor  
R 56.9: daros ha las nueue villas / con ellas a Carrion  
R 56.11: daros ha a Torquemada / la torre de Mormojon  
R 56.13: daros ha a Tordesillas / y a torre de Lobaton  
R 56.16: y si mas quisieredes conde / daros han a Carrion  
R 56.18: buen conde si alla no ydes / daros yan por traydor  
R 58.12: de tres hermanas que tengo / darte he yo la mas garrida  
R 59.116: mal me quieren en Castilla / los que me auian de aguardar  
R 63.38: hizome poner la mesa / para \*auer de yantar  
R 64.71: porque me auays de dar muerte / pues que no merezco male  
R 64.77: yrme he yo para Castilla / o a Aragon mas adelante  
R 64.88: cabe vos esta el verdugo / que os auia de degollare  
R 64.90: y aun aqueste pagezico / la cabeça ha de lleuare.  
R 64.112: don Rodrigo es tan cruel / dize que la ha de matare  
R 64.128: tienden la en vn repostero / para \*auella de degollare  
R 65.74: en el huerto de mi padre / por \*auerme de holgare  
R 65.118: tomado lo ha la justicia / para \*auello de justiciare  
R 65.131: que en vn lado ha de tener / vn estremado lunare  
R 66.55: darte he villas y castillos / y joyas de gran valia.  
R 73.51: dart'e yo en arras y dote / a Cordoua y a Seuilla  
R 75.35: mas si rey a Alhama has de yr / dexa buen cobro a Granada  
R 81.5: preguntaros he por nueuas / de Baldouinos el Franco.  
R 85.30: aqui me fueron nacidas / aqui me han encanecer  
R 86.35: darle he yo este mi cuerpo / el mas lindo que ay en Castilla,  
R 86.41: darle he siete castillos / los mejores que ay en Castilla.  
R 87.26: mas lloro la mi ventura / que no se qual ha de ser  
R 92.22: yo triste quite mi sayo / para \*auer de cobijarte  
R 93.13: daros ha el conde Aleman / vn manto de oro fino  
R 93.30: que le conde es niño y mochacho / hazer lo ya por burlar  
R 94.107: daros he ventura en armas / dicha en caualleria  
R 94.122: daros he mucho dineros / mas que ningun rey tenia  
R 94.148: darte he la mas linda dama / que en el mundo otra no auia  
R 97.92: y si vencieres tu Achilles / dar se os ha Troya de grado  
R 97.216: si pueden guardar el cuerpo / sin que ayan de enterrallo.  
R 97.484: mas tantos ruegos hizieron / que ouo por bien de otorgallo  
R 99.22: sea contenta tu vengança / con que poco he de biuir  
R 99.24: pues que por tierras estrañas / por esclaua he de seruir.  
R 99.31: que la muerte se ha de dar / a quien haze a otro morir.  
R 101.96: complida tu voluntad / olvidar me has otro dia  
R 101.97: y si assi lo has de hazer Eneas / yo misma me mataria.  
R 102.42: y desde muerto lo tenga / echar lo he en la tu cama  
R 105.154: tambien con las religiones / Quiñones no han de quedar  
R 105.170: Yuiça y toda Cecilia / Napoles no ha de quedar  
R 105.216: el gran maestro de Rodas / en Malta no ha de quedar

R 105.218: cinco quinas de Lisboa / el infante ha de sacar  
 R 105.226: ganemos la casa sancta / que Carlos ha de ganar,  
 R 105.228: porque alla muchos Christianos / mucho nos han de ayudar  
 R 105.230: y los Moros con los Turcos / luego se han de rebelar  
 R 105.234: y aqueste nuestro gran Cesar / todo lo ha de conquistar  
 R 105.236: pues hasta el monte Caluario / ha en persona de allegar  
 R 105.238: ganadas las tres Armenias / Arabia no ha de dexar  
 R 105.240: Egypto Syria las Indias / todos se le han de dar  
 R 105.242: Agarenos Ismaelitas / también ha de conquistar  
 R 105.248: los sacramentos son pasto / con que los ha de pastar  
 R 108.37: lo que ha de ser vna vez / no puede ser estoruado  
 R 113.19: daros lo he yo mi señora / de coraçon y de grado  
 R 113.39: contaros he lo que vi / y todo lo que sabia  
 R 121.24: que nos peso o nos plugo / ouimos de pelear  
 R 122.24: aunque el consuelo al muy triste / con la muerte se ha de dar.  
 R 124.34: que a do no se esperan bienes / esperançã no ha de estar  
 R 125.8: con mi muerte su seruicio / ha de ser galardonado  
 R 137.4: quiso mi desauentura / que la ouiesse de perder  
 R 137.16: paciencia si la hallare / qu'esto me ha de sostener  
 R 140.21: oue de darne a prision / de grado siendo forçado  
 R 148.7: el día que ha de ser triste / para mi solo amanece  
 R 149.3: el dia que ha de ser triste / para mi solo amanece  
 R 153.14: pero por vos mi señora / todo se ha de comportar  
 R 174.172: continuo muerte llamando / pues ella me ha de valer  
 R 175.4: embiole vn mensajero / que le vuiesse a hablar  
 R 179.12: y dadme los siete mulos / que las auian de lleuar  
 R 179.14: y me deys los siete Moros / que las auian de armar  
 R 179.24: ya le dan los siete mulos / que las auian de lleuar  
 R 179.26: ya le dan los siete Moros / que las auian de armar  
 R 186.22: de donde auria dineros / para \*auer de guerreallos  
 R 186.40: con el qual tomo consejo / para \*auer de començarlo

## 2) verbo, 'haber, tener'

R 1.7: de las cartas plazer vuò / de las palabras pesare  
 R 1.18: dobles armas y caualllos / que bien menester lo hane  
 R 1.82: No lloredes vos condessa / de mi partida no ayays pesare  
 R 1.196: el marido que ella tome / mis tierras aya en axuare  
 R 1.427: O esforçados caualleros / de mi dolor aued pesare  
 R 1.475: que Yrlos es muy grande ciudade / y ha muchas villas y lugares,  
 R 1.546: porque ayer ouimos cartas / de Carlos el emperante  
 R 1.844: manzilla huuo su marido / con el amor que le tiene grande  
 R 1.913: y desde el conde le vido / vuò vn plazer muy grande  
 R 1.1131: desde Renaldos lo supo / huuo dello plazer grande  
 R 1.1169: mas ellos escuchar no quieren / tanto se han mala voluntade,  
 R 1.1293: Gayferos fue el primero / que ha manzilla de su madre  
 R 3.256: desta anima pecadora / quieras \*auer piedade.  
 R 3.383: quel trabajo que ende aureys / muy bien vos lo pagarane  
 R 4.286: y todos los bastimentos / que ouieren necessidade  
 R 4.385: auian del compassion / llegauan por le hablare.  
 R 6.174: dar vos hia caualleros / los que ayays necessidad  
 R 6.515: ni de los Moros han miedo / ni dellos nada se dan  
 R 7.215: el me pregunto que auia / yo bien me oue escusado,

R 9.32: El emperador con gran enojo / que auia de lo escuchar  
R 9.66: Don Roldan con gran enojo / que auia de lo escuchar  
R 9.249: alli uieron gran plazer / olvidado han el pesar  
R 9.287: todos uieron plazer / de la venida de don Roldan.  
R 10.55: como auelys hermoso cuerpo / para con Moros lidiar.  
R 10.283: mas embidia he de vos conde / que manzilla ni pesar,  
R 14.1: MAs embidia he de vos conde / que manzilla ni pesar  
R 16.73: no porque le he menester / mas por nueuas que me dauan  
R 16.101: hasta que primero uiesse / algun buen dote o arras.  
R 19.18: ricas bodas me hizieron / en las quales dios no ha parte  
R 19.20: ricos paños me cortaron / la reyna no los ha tales  
R 19.50: hablauan los escuderos / con manzilla que del han.  
R 20.66: calledes vos los romeros / no ayades vuestra parte  
R 21.245: que auelys el conde Alarcos / porque llorays vida mia  
R 23.96: partido les han el sol, / porque no aya mejoría  
R 23.179: gran plazer auian las damas / de lo que Agreses hazia.  
R 29.9: mas que nunca uuo batalla / contra Moro ni Christiano  
R 30.13: entre los bienes que auia / era piadoso y manso  
R 30.21: ca uuo muchas batallas / con los Moros de su grado  
R 35.24: y con ellos fue a fallarse / donde su batalla han  
R 35.35: tambien se ouo el rey con ellos / tanto se fuera a esforçar  
R 36.13: su batalla han en Osejo / que es vn lugar Castellano  
R 39.53: cuydando de auer el reyno / mas por fuerça que por grado  
R 39.87: lo que menester ouiesse / aun que mal le auia errado  
R 42.2: MOrir vos queredes padre / san Miguel vos aya el alma  
R 42.29: çamora auia por nombre / çamora la bien cercada  
R 43.17.18: con ella uuieste dineros / conmigo uieras estado  
R 45.38: cumple curar de tu alma / del cuerpo no ayas cuydado.  
R 47.18: diga lo muy prestamente / de dezillo no aya empacho  
R 47.71: Pedrarias auia nombre / Pedrarias el Castellano  
R 47.175: Olias auia por nombre / Olias el saqueado  
R 48.11: Fernandarias ha por nombre / fijo de Arias Gonçalo  
R 50.110: mas yo hare tal castigo / que ayna aureys la vengança.  
R 52.67: malas mañas auelys conde / no vos las puedo quitare  
R 56.23: que yo no he miedo al rey / ni a quantos con el son  
R 60.7: que si a las manos le uiesse / que le sacaria el alma.  
R 60.21: por sobrinos me los vue / los siete infantes de Salas  
R 60.33: por hermanos me los vue / los siete infantes de Salas  
R 64.42: porque el rey tiene en vos hijos / y en ella nunca los hae  
R 64.69: y si no los ha en la reyna / es ansi su voluntade  
R 65.121: O mal uuiesses rey Carlos / dios te quiera hazer male  
R 66.57: Gran pesar ha Sayauedra / desto que oyr dezia  
R 69.34: mis cinco marauedis / helos aqui de buen grado  
R 72.8: el Moro que las lleuaua / ciento y veynte años auia  
R 72.22: no por falta de escuderos / que en su casa hartos auia  
R 80.3: Boualias ha por nombre / Boualias el pagano  
R 84.18: esse doliente señor / dezidme que males ha  
R 89.31: o mal aya el cauallero / que sola dexa la niña  
R 90.1: QVien uiesse tal ventura / sobre las aguas de la mar  
R 90.3: como uuo el conde Arnaldos / la mañana de san Iuan  
R 94.125: sobre todos los señores / siempre aureys la señoría  
R 94.151: y Paris sobre las otras / siempre auras la señoría.

R 101.49: mas embidia he de tu muerte / que desseo la vida mia.  
 R 103.40: las moradas de los dioses / han triste postrimeria  
 R 105.87: Cifuentes auia los Siluas / Pliego conde general  
 R 106.140: do tantos quedan contentos / ayan lo por escusado  
 R 106.144: den gracias a dios por ello / y auran galardón doblado,  
 R 110.9: y por vn enojo que ouiera / a la reyna lo dezia,  
 R 113.1: TRES hijuelos auia el rey / tres hijuelos que no mas  
 R 113.3: por enojo que vuó dellos / todos maldito los ha  
 R 117.6: y agora que os seruiria / no vos puedo \*auer no  
 R 118.19.20: que no quiero \*auer marido / por que hijos no aya no  
 R 131.8: donde vi bestias estrañas / fieras de quien oue miedo  
 R 131.34: hagades me hagades me / monumento de amores he.  
 R 131.52: dixeles esta razon / atended no ayays temor  
 R 131.113: porque si me hallo ausente / no he alas con que buele  
 R 131.119: he mi pena por mas fuerte / y assi mi vida en la muerte  
 R 141.30: Fagades me fagades me / monumento de amores he.  
 R 146.23: los vnos te auran embidia / los otros te lloraran  
 R 153.8: el cielo con sus mudanças / ha por bien de me dañar  
 R 154.3: Catalina auia por nombre / no la puedo olvidar no  
 R 156.54: fueronse a las galeras / que don Duardos auia  
 R 167.14: vino me lloro tras lloro / sin \*auer consuelo vn dia  
 R 171.46: mostrando se en rostro fiero / de que gran temor auia  
 R 171.72: consuela me la memoria / que otro consuelo no auia  
 R 173.14: cuestas me mi libertad / lo mejor que yo auia  
 R 174.182: hallo que sufro mil sañas / y con todas las tus mañas / mi dolor no ha conclusion  
 R 177.32: yo las pariera buen conde / y vos las vuistes en mi  
 R 178.7: verguença he de mis donzellas / las que me dan el vestir  
 R 178.11: Verguença he de mis caualleros / los que siruen ante mi  
 R 179.2: DVrmiendo esta el rey Almançor / a vn sabor ha tan grande  
 R 179.17: malas mañas aveys sobrino / no las podeys olvidar  
 R 181.1: MALas mañas aveys tio / no las podeys olvidar  
 R 181.11: de lastima que les vue / yo me los fuera a quitar  
 R 186.21: de donde auria dineros / para auer de guerreillos  
 R 188.32: o madre que tal pariste / como auras consolacion

### 3) verbo impersonal

R 1.342: pensando que auia Moros / todos llegados se hane.  
 R 1.457: questo que agora me dizes / tiempo aura que te lo pague  
 R 1.527: porque en las grandes fiestas / huuo grande desbarate  
 R 1.690: tantas cadenas ay puestas / aquellos no pueden passare  
 R 1.695: Buelta buelta caualleros / que por aqui no ay passaje  
 R 1.1020: porque no ay cargo ninguno / ni verguença otro que tale  
 R 1.1079: no perjudicando a los mios / aunque aya hartos de linage  
 R 1.1191: que aun quel conde no viniera / auia quien lo demandare.  
 R 1.1211: mas todos son muy leales / que todos juntos se hane,  
 R 1.1216: entre vosotros no ay diferencia / vosotros la quereys buscar  
 R 1.1232: ni ay verguença ni injuria / que a ninguno se pueda dare  
 R 1.1304: pues no ay cargo ninguno / que todo se aya de dexare  
 R 3.570: por batallas muy crueles, / que ouo en la Christiandade,  
 R 3.635: ayer ouo quinze dias / salimos de la ciudade  
 R 4.270: no porque el temia a ninguno / ni aya de quien se recelare  
 R 6.85: siete años ha que vuestra esposa / ella esta en captiuidad

R 6.239: si ay aqui alguna Christiana / que sea de alto linaje.  
R 6.249: bien se que ay muchas catiuas / Christianas de gran linaje.  
R 6.446: tantos mata de los Moros / que no ay cuento ni par  
R 6.461: no ay ninguno de los Doze / que bastasse hazer tal.  
R 6.467: muchos otros ay en Francia / que tanto como estos valen  
R 8.27: que en el mundo no auia otra / que fuesse con ella ygal  
R 8.330: mataron tantos de Moros / que no ay cuento ni par  
R 9.216: y tambien porque en Francia / no le ay mas singular  
R 10.28: traele vn rico cauallo / qu'en la corte no ay su par  
R 10.98: de la cintura abaxo / como hombre y muger se han  
R 10.140: de la cintura abaxo / como hombre y muger se han.  
R 16.42: ella era tan hermosa / otra su par no la via  
R 17.47: en tres fiestas que ay en el año / le mandaua justiciar  
R 17.117: Siete años auia siete / que estas en este lugar  
R 21.48: pues aca en las nuestras cortes / hija mal recaudo auia  
R 21.50: porque en todos los mis reynos / vuestro par ygal no auia  
R 21.110: que son seruicios perdidos / donde firmeza no auia  
R 21.262: cenemos luego condessa / d'aquesso qu'en casa auia  
R 21.281: mas entr'ellos no auia sueño / si la verdad se dezia.  
R 21.376: encomiend'os essos hijos / que entre vos y mi auia  
R 22.325: que no ay cosa que no hagan / por mi seruicio y mandado  
R 22.396: alguna gente Christiana / que no ay mas de vn Christiano  
R 23.58: porque en toda aquella corte / tres caualleros no auia  
R 23.72: todos buenos caualleros / que otros mejores no auia  
R 23.124: apartanse por holgar, / que bien menester lo auian  
R 23.200: luego preguntan al rey / si mas que hazer auia  
R 27.71: porque no ay otro remedio / si quieres quedar en saluo  
R 28.13: si ay por aqui poblado / o alguna caseria  
R 28.20: porque en todo aquel desierto / sola vna hermita auia  
R 30.88: porque ay muchas perdonanças / y es por el mundo sonado  
R 33.52: mas duele me qu'esta preso / mi padre gran tiempo auia  
R 38.98: duraron aquestas guerras / que ouo entre el rey y Bernaldo  
R 47.15: si ay alguno entre vosotros / que en esto se aya hallado  
R 47.27: no ay en çamora ninguno / que tal vuisse mandado  
R 49.74: todos son hombres mancebos / ninguno no auia cano  
R 51.35: Si ay alguno entre vosotros / su pariente o adeudado  
R 54.24: pues que en todas las mis cortes / no lo auia otro mejor  
R 59.31: Helos helos por do vienen / con toda la su compaña  
R 64.110: los dos dizen que no muera / que en ella culpa no hae  
R 65.103: que en Merida no ay cien castillos / ni nouenta a mi pensare  
R 65.142: alegrías se hizieron / no ay quien las pueda contare.  
R 66.9: tres dias ha con sus noches / que bocado no comia  
R 71.1: HElo/helo por do viene / el Moro por la calçada  
R 71.43: Siete años ha rey siete / que soy vuestra enamorada  
R 71.45: otros tantos ha señora / que os tengo dentro en mi alma  
R 72.46: la vida t'es otorgada / si traycion en ti no auia  
R 72.74: juntense mis caualleros / quantos en mi reyno auia  
R 72.96: que por ciento y veynte muertos / quinze mil Moros auia  
R 74.12: prendian los molineros / quantos ay en la ribera,  
R 82.1: HElo helo por do viene / el infante Vengador  
R 86.36: darle he yo este mi cuerpo / el mas lindo que ay en Castilla,  
R 86.42: darle he siete castillos / los mejores que ay en Castilla.



R 93.6: no lo sabe hombre nascido / de quantos en la corte auia  
R 94.42: de tres damas las mas lindas / que en todo el mundo auia  
R 94.80: en las cortes del mi padre / que grandes sabios auia  
R 94.115: oyga vuestra señoria / cauallero soys en armas / que en el mundo otro no auia  
R 94.135: hijo soys del mejor rey, / que en todo el mundo auia  
R 94.149: darte he la mas linda dama / que en el mundo otra no auia  
R 105.84: Poza Rojas ha tomado / Chinchon no ay mas que le dar  
R 105.268: viendo la essencia diuina / do no ay mas que dessear  
R 106.25: no ay nadie que la consuele / como su bien le ha faltado  
R 106.41: no ay quien la cara le vea / forastero ni priuado  
R 108.18: dellas era lo mejor / quando auia vn verde prado  
R 108.19: si claras fuentes auia / nunca las han desseado  
R 109.8: jazmines por todas partes / rosales tambien auia  
R 110.6: que no lo sabia ninguno / de los que en la corte auia  
R 113.28: llegado auia a vna hermita / donde vn hermitaño auia  
R 115.9: no uuo Moro ni Mora / que por mi diesse moneda  
R 123.25: assi que en vida no ay vida / y el morir se me desuia  
R 126.18: de los Manriques y Castros / el mejor era que auia  
R 131.62: viendo qu'en su relacion / no podia \*auer emienda  
R 135.21: que lo menos que ay en ella / era lo mas acabado  
R 138.24: enderece mi camino / a vn poblado que ende auia  
R 140.30: del amor y su poder / no ay quien pueda ser librado.  
R 141.51: lusta cosa fue quereros / no ay mayor bien que miraros  
R 142.22: esta hecha de tal suerte / que ay entrada y no salida.  
R 152.22: bastecio le de agua dulce / que en el castillo no la aye  
R 152.34: en el castillo de Vrueña / no ay sino solo vn pan  
R 153.12: por prouar si mi ventura / ay lugar donde auadar  
R 156.32: qu'en los reynos d'Inglaterra / mas claras aguas auia  
R 159.16: estando en esta arboleda / donde tal musica auia  
R 163.8: vn jubon rico broslado / que en la corte no ay su par  
R 167.2: EMperatrices y reynas / quantas en el mundo auia  
R 169.17: no ay quien contar pudiesse / la gloria de que gozauan  
R 170.38: acordaos qu'es ya razon / que aya sin mi graue pena  
R 171.73: ni ay quien de mi mal se duela / ni le duele a quien podria.  
R 176.5: que siete años auia siete / que no me desarmo no  
R 180.63: mas si ay aqui alguno / que aya comido mi pan  
R 186.88: mis cinco marauedis / helos aqui de buen grado

4) s. m.

R 47.48: dexays me desamparada / y todo mi auer cercado

**habitar**: verbo

R 1.1267: ni do fuere la condessa / el no pueda \*habitare  
R 124.16: va buscar las tierras solas / para en ellas \*abitar  
R 139.4: primeramente de Roma / y de su gente \*habitada  
R 163.34: su padre se la lleuo / lexos tierras \*habitar  
R 171.16: quando en la cola de pez / Apolo \*habitar queria

**hábito**: s. m.

R 22.191: en abito de romero / sea luego encaminado  
R 31.28: en traje de peregrinos / que el abito lo ha mostrado  
R 180.94: quito se paños de seda / vistio habitots de frayle

**habla:** s. f.

R 3.388: Quando aquesto oyo el marques / la habla perdido hae

R 4.77: començo de hazer su habla / con discreto razonare.

R 98.18: y ansi triste y pensatiuo / no podia echar la habla

**hablador:** adj. cal.

R 151.26: mas quien agora me diesse / vn paxaro hablador

**hablar:** verbo

R 1.54: La condessa que esto vido / llorando empeço de \*hablare

R 1.174: quando son en medio dellos / el conde empeço de \*hablare

R 1.339: gritando con altas bozes / no cessando de \*hablare

R 1.345: Desde todos son llegados / llorando empeço a \*hablare

R 1.377: llorando el conde de sus ojos / les empieça de \*hablare

R 1.421: Llegado se auia cerca / por con alguno \*hablare

R 1.425: llorando de los sus ojos / començara de \*hablare,

R 1.439: de la mano el lo toma / y empieça le de \*hablare.

R 1.453: con vna boz demudada / otra vez le fue a \*hablare.

R 1.465: El portero que esto oyera / presto le fue a \*hablare.

R 1.561: con vna boz muy humilde / les empieça de \*hablare

R 1.607: otra vez llega a los suyos / y les empieça de \*hablare.

R 1.617: sino me conoce de vista / conocer me ha en el \*hablare

R 1.693: lanças les ponen a los pechos / no cessando de \*hablare.

R 1.732: baxito el conde le habla / dando le muchas señales

R 1.735: conocio le don Beltrane / entonces en el \*hablare

R 1.757: vereys todos los del palacio / vnos con otros \*hablare

R 1.765: mando llamar sus donzellas / y encomiença de \*hablare

R 1.805: don Beltran salio a la puerta / no cessando de \*hablare.

R 1.825: Desde la condessa oyera / a todos callar y no \*hablare

R 1.842: Estas palabras \*hablando / no cessaua de llorare

R 1.853: el conde con grandes sospiros / començole de \*hablare.

R 1.863: Conocio lo la condessa / entonces en el \*hablare

R 1.877: quando empeço la condessa / a dezir y a \*hablare.

R 1.901: a ellos el se allega / y empeçoles de \*hablare

R 1.915: con vna boz amorosa / le enpeçara de \*hablare

R 1.939: toda la noche passaron / descansando en \*hablare

R 1.973: apriessa demanda a Celinos / no cessando de \*hablare.

R 1.993: El Conde que assi lo vido / empeçole de \*hablare,

R 1.1003: Conocido lo han todos / entonces en el \*hablare

R 1.1015: entonces con boz humilde / le empeço de \*hablare

R 1.1097: mouido de muy gran saña / luego hablo don Roldane.

R 1.1179: aunque por diferencias / no se solian \*hablare

R 1.1213: el Emperador en medio dellos / llorando empeço de \*hablare,

R 1.1277: con vna boz muy alta / empeçara de \*hablare.

R 1.1300: los valedores \*hablando / a boz alta y sin parare.

R 1.1349: por dar mas auienteza / que ouiessen de \*hablare

R 3.22: Desde ouieron yantado / començaron de \*hablare

R 3.130: vn poco mas adelante / vna boz sintio \*hablare

R 3.184: no te doy culpa señora / que descanso en el \*hablare

R 3.268: agora triste en la muerte / aun no me puedes \*hablare

R 3.296: con la boz muy alterada / empeçole de \*hablare

R 3.314: Respondiole muy turbado / que a penas pudo \*hablare.  
 R 3.406: ni le podia conoscer / en el gesto ni el \*hablare  
 R 3.426: no me conoveys sobrino / por dios querays me \*hablare  
 R 3.462: Destas palabras y otras / no cessaua de \*hablare  
 R 3.472: dissimulando su pena / començo al marques \*hablare  
 R 3.490: el mayor dolor que siento / es no la poder \*hablare.  
 R 3.518: llama a su tio el marques / començo assi de \*hablare.  
 R 3.528: luego perdiera el sentido / luego perdiera el \*hablare  
 R 3.626: estuuieron en secreto / todo el dia en su \*hablare  
 R 3.684: todo cubierto de sangre / que a penas podia \*hablare  
 R 3.691: en estas cosas \*hablando / el cauallo van topare  
 R 3.697: desde hablaron vn rato / acuerdo van a tomare  
 R 3.722: en los pies de vn crucifixo / jurando empeço de \*hablare  
 R 4.24: preguntan por el emperador / para auelle de \*hablare.  
 R 4.54: de rodillas por el suelo / el conde començo a \*hablare.  
 R 4.68: bien sabeys quel mensajero / licencia tiene de \*hablare  
 R 4.164: Turbose el emperador / que a penas pudo \*hablare  
 R 4.212: alabando su respuesta / el duque començo \*hablare.  
 R 4.368: muchos señores y grandes / al marques yuan \*hablare  
 R 4.386: auian del compassion / llegauan por le \*hablare.  
 R 4.431.432: Antes que hablasse ninguno / el emperador fue \*hablare.  
 R 4.444: A todos esta mirando / y empieçales de \*hablare  
 R 6.11: \*hablando le esta \*hablando / palabras de gran pesar,  
 R 6.48: Gayferos desde lo vido / empeço le de \*hablar  
 R 6.84: Callede sobrino Gayferos / no querades \*hablar tal  
 R 6.100: con vna boz muy sañosa / empeçara de \*hablar,  
 R 6.111.112: hablado le ha don Roldan / empeço le de \*hablar.  
 R 6.166: don Beltran que yr lo vido / empeço le de \*hablar  
 R 6.188: Don Beltran desde lo oyera / tan enojado \*hablar  
 R 6.232: Desde lo vido Gayferos / empeçole de \*hablar.  
 R 6.238: tu que andas con los Moros / si les oyste \*hablar  
 R 6.338: Melisendra questo vido / conosco lo en el \*hablar  
 R 6.366: con vna boz delicada / le empeçara de \*hablar.  
 R 6.416: boluio se a Melisendra / empeçole de \*hablar.  
 R 6.450: El rey Almançor que esto vido / empeçara de \*hablar.  
 R 6.476: El rey Almançor que lo oyera / con tal esfuerço \*hablar,  
 R 6.550: Conocio su cauallo Gayferos / y empeçara de \*hablar  
 R 6.570: conoscense los dos primos / entonces en el \*hablar  
 R 6.573: desde vuieron hablado / tornaron a causalgar  
 R 6.576: razonando van de amores / de otro no quieren \*hablar,  
 R 7.14: por vna sala muy grande / vnos con otros \*hablando  
 R 7.15: vnos hablan de batallas / los que las han acostumbrado  
 R 7.17: otros hablan de amores / los que son enamorados  
 R 7.22: con palabras injuriosas / Oliueros ha hablado  
 R 7.118: las palabras que le dixo / desta manera ha hablado,  
 R 7.142: Montesinos Montesinos / vuestro \*hablar es escusado  
 R 7.163: yo le dixi que hablaua / mal y muy desmesurado  
 R 7.196: en llegando a Montesinos / desta suerte le ouo hablado  
 R 7.228: Plazeme dixo Oliueros / desso que auelys hablado.  
 R 7.236: despues que dentro se vieron / Montesinos ha hablado  
 R 7.244: media hora y mas estuuieron / que ninguno ha hablado  
 R 7.248: fue se para Oliueros / desta suerte le ha hablado

R 7.260: Oliueros questo vido / desta suerte le ha hablado,  
R 7.286: mando luego que le llamen / al que tal yua \*hablando,  
R 7.357: de \*hablar con Aliarda / ni de ser su enamorado,  
R 8.42: del rey Moro Aliarde / para con su hija \*hablar,  
R 8.92: embio lo a llamar la infanta / que viniesse a le \*hablar  
R 8.117: alli hablo la infanta / bien oyreys lo que dira  
R 8.198: entra el paje por la puerta / comiençale de \*hablar.  
R 8.289: alli hablo vn cauallero / bien oyreys lo que dira  
R 8.336: embioles vn pajezico / que fuessen a le \*hablar  
R 8.338: que se lleguen al castillo / por ver si les podria \*hablar  
R 9.23.24: hablo con boz enojada / al emperador fue a \*hablar.  
R 9.36: porque otra vez no fuesse osado / al emperador assi \*hablar.  
R 9.67: hablole muy mesurado / tal respuesta le fue a dar  
R 9.75: Alli le hablara el Moro / bien oyreys lo que dira  
R 9.98: di Moro que has sentido / ya no curas de \*hablar,  
R 9.208: Todos holgaron muy mucho / de lo quel emperador fue a \*hablar  
R 9.254: para dalles la razon / de lo que queria \*hablar  
R 10.48: las rodillas por el suelo / le començo de \*hablar  
R 10.70: el que quiere seruir damas / assi lo suele \*hablar  
R 10.170: porque sin licencia suya / nadie le pueda \*hablar,  
R 10.188: quando ya los tuuo juntos / empeçoles de \*hablar  
R 10.214: el arçobispo questo viera / al buen rey fue a \*hablar  
R 10.352: hasta que llego al conde / y le empeçara de \*hablar  
R 16.140: despide se Calaynos / con muy cortes \*hablar  
R 16.170: alli leuanto su seña / y empeçara de \*hablar  
R 16.190: el Emperador entrellos / empeçara de \*hablar  
R 16.220: El Moro quando lo supo / empeçole de \*hablar.  
R 16.234: quando fue partido el Moro / el emperador fue a \*hablar,  
R 16.256: Don Roldan quando esto oyera, / empeça le de \*hablar  
R 16.320: Calaynos que lo vido / empeçole assi de \*hablar  
R 16.330: Calaynos Calaynos / no deuiades assi de \*hablar  
R 16.336: Quando el Moro aquesto oyera / empeço assi de \*hablar  
R 16.372: Quando el Moro tal oyo / empeçole de \*hablar  
R 16.389: sin mas \*hablar con ninguno / don Roldan luego se parte  
R 16.412: tomo el Moro por la barua / empeçole de \*hablar,  
R 16.436: Don Roldan quando esto oyera / assi l'empeço de \*hablar.  
R 17.16: Dize le desta manera / y empeçole de \*hablar  
R 17.31: Alli hablara Guarinos / bien oyreys lo que dira.  
R 17.104: Alli respondio Guarinos / bien oyreys que fue a \*hablar  
R 17.116: El carcelero qu'esto oyera / començole de \*hablar  
R 17.130: como fue cerca del tablado / a Marlotes fue \*hablar  
R 18.23: Alli hablaron sus donzellas / Bien oyreys lo que diran  
R 18.41: alli hablo su camarera / bien oyreys lo que dira.  
R 19.49: hablauan los escuderos / con manzilla que del han.  
R 19.59: alli hablo el vno dellos / bien oyreys lo que dira  
R 19.96: dizele desta manera / y empeçole de \*hablar  
R 19.118: fasta que dixo Gayferos / y empeçara de \*hablar.  
R 20.34: Vieron estar la condessa / y empeçaron de \*hablar  
R 20.61.62: alli hablaron los romeros / y empeçan de \*hablar  
R 20.71: Alli hablo la condessa / llorando con gran pesar  
R 21.121: y \*hablando con el rey / dentre todos se salia.  
R 21.124: Dixo el buen rey al conde / \*hablando con cortesia

R 21.141.142: sino por \*hablar al conde / lo que \*hablar le queria,  
R 21.149: empeço de \*hablar el rey / la embaxada que traya  
R 21.291: empeço \*hablar el conde / con dolor y con manzilla,  
R 22.77: O como hablas sobrino / con rostro tan enojado;  
R 22.160: y tornando luego a Carlos / prosiguiendo en su \*hablado  
R 34.6: las cartas echo en el suelo / y al mensajero hablo  
R 34.16: y mando juntar los suyos / desta suerte les hablo  
R 34.24: dozientos yreys comigo / para con el rey \*hablar  
R 34.58: El rey de que aquesto viera / desta suerte fue a \*hablar,  
R 37.36: diziendo yo vos prometo / de que al rey aya hablado  
R 40.71: Ay hablara el vno dellos / el menor y mas osado,  
R 41.24: y buelta hazia su padre / desta manera ha hablado.  
R 42.20: Alli preguntara el rey, / Quien es essa que assi habla?  
R 42.50: de alla de vna torre mocha / estas palabras hablaua,  
R 45.16: viendo de tal modo al rey / desta manera le ha hablado  
R 45.45: en todo hablays muy bien / buen consejo me aueys dado  
R 46.19: Alli hablo Arias Gonçalo / bien oyreys lo que vuo dicho  
R 47.2: ARias gonçalo responde / diziendo que ha mal hablado  
R 47.12: a todos los de çamora / desta manera ha hablado.  
R 47.251: \*hablando esta con su hermana / de la muerte de su hermano.  
R 47.266: En esto respondio el rey / bien oyreys lo que ha hablado  
R 47.292: Mucho se holgo el rey / de lo que el Cid ha hablado  
R 47.324: comiença desta manera / desta manera ha hablado  
R 49.41: alli hablo vn cauallero / que del rey es mas priuado  
R 49.49: pero alli hablara el rey / malamente y enojado  
R 50.54: en llegando el arçobispo / desta manera le habla  
R 50.68: alço los ojos al cielo / las manos puestas hablaua  
R 51.22: andando por su camino / vnos con otros \*hablando  
R 51.34: con alta y soberuia voz / desta manera ha hablado  
R 51.47.48: entonces hablo su padre / bien oyreys lo que ha hablado,  
R 51.74: con vna boz alterada / contra el rey assi ha hablado  
R 52.8: que puesta delante el rey / desta manera ha hablado  
R 52.38: El rey de que aquesto oyera / començara de \*hablar,  
R 54.17: alli hablaran los condes / señor daldo por traydor  
R 54.39: que no hablo yo a los condes / que mis enemigos son.  
R 54.42: Alli dixeron los condes / hablaron esta razon  
R 54.47.48: Alli hablara el buen Cid / bien oyreys lo que hablo  
R 55.37: alli hablara el buen rey / su gesto muy demudado  
R 55.71: Alli hablara el buen rey / yo las complire de grado  
R 55.90: el mensajero que fue / desta suerte le \*hablado.  
R 57.15: mucho los condes hablaron / el Normando se salia  
R 57.24: tanto procura de v'ella / que'sto le hablara vn dia  
R 57.41: tambien le habla el Normanno [sic] / que a la infanta enternecia  
R 59.57.58: Alli hablara la nouia / desta manera hablara.  
R 59.66: Oydo lo auia doña Sancha / desta manera hablara  
R 59.100: desde que lo vuo derribado / desta manera hablara  
R 59.112: hallo en ella a don Rodrigo / desta manera le habla.  
R 59.129: Alli hablo don Rodrigo / bien oyreys lo que dira  
R 61.37.38: Alli hablara el maestre / bien oyreys lo que ha hablado.  
R 61.83: Assi hablaua con ella / como si estuuiera sano  
R 61.86: las palabras que le dize / desta suerte esta \*hablando  
R 61.103: alli hablara vna su tia / que tia era de entrambos

R 61.112: fuese para doña Maria / desta suerte le ha hablado.  
R 63.32: que la espera doña Isabel / para con ella \*hablar.  
R 63.45: otro dia hablaremos / quando tengamos lugar  
R 64.30: concedes nos señora / pues assi vays a \*hablare.  
R 64.36: Perdonedes me señora / por lo que os quiero \*hablare  
R 64.96: ni tengo padre ni madre / pues no me dexan \*hablare  
R 64.102: Acabedes ya señora / acabedes ya de \*hablare  
R 64.106: mientras en la confession / todos tres \*hablando estane  
R 65.18: vn portero esta a la puerta / empeçole de \*hablare  
R 65.57: Alli hablara el buen rey / bien oyreys lo que dirae  
R 65.64: tomara le por la mano / y empieçale de \*hablare  
R 65.85: Alli hablara el buen rey / bien oyreys lo que diraes  
R 65.99.100: Alli hablara Oliueros / alli hablo don Roldane  
R 65.113: Alli hablara el rey / con furia y con gran pesare  
R 65.120: y aun alla al pie de la horca / el Palmero fuera \*hablare,  
R 66.35: Alli hablara el rey Moro / bien oyreys lo que dezia  
R 66.41: Alli hablo Sayauedra / desta suerte le dezia  
R 66.65: Alli hablara el rey Moro / y desta suerte dezia  
R 69.5: hablo con don Diego el rey / con el se auia aconsejado  
R 69.28: siendo juntos en las cortes / el rey se lo auia hablado  
R 69.38: pospuesto todo temor / desta manera ha hablado  
R 71.38: el Moro desque la vido / desta suerte le hablara  
R 71.55.56: Alli hablara el cauallo / bien oyreys lo que hablaua  
R 73.47: Alli habla el rey don Juan / bien oyreys lo que diria  
R 73.57: Alli hablara Granada / al buen rey le respondia  
R 73.63: Alli habla el rey don Iuan / estas palabras dezia.  
R 74.13: Ay hablara vn viejo / que era mas discreto en guerra  
R 75.17: Alli hablo vn Moro viejo / que era alguazil de Granada.  
R 77.7: cada qual yua \*hablando / de las gracias de su amiga.  
R 77.9: Alli hablo vn tornadizo / que criado es en Seuilla  
R 77.15: Alli hablara el rey Moro / bien oyres lo que dezia  
R 78.11: Alli hablara Fajardo / bien oyreys lo que dezia  
R 78.19: Alli hablara el rey Moro / bien oyreys lo que dezia  
R 82.35.36: Alli le hablo el rey / bien oyreys lo que hablo,  
R 83.47: hablole en Algarauia / como aquel que bien la sabe  
R 84.11: hablole en lengua Francesa / como aquel que bien la sabe  
R 85.13: Alli hablo vn cauallero / que a Virgilio quiere bien  
R 85.21: Alli hablara la Reyna / yo no comere sin el  
R 93.9: su madre le hablaua / desta manera dezia  
R 94.92: combidauanse las Reynas / qual primero hablaria,  
R 94.93: hablo primero la Palas / vna razon bien sabida  
R 94.112: Luego que acabo la Palas / hablo Iunia assi dezia  
R 94.126: hablaua [sic] que auia Juno / Venus luego que venia  
R 94.130: hablaua luego a Paris / que delante le tenia  
R 94.154: \*hablando muy reposado / estas palabras dezia  
R 97.20: Achilles quando vio a Hector / desta manera ha hablado,  
R 97.51.52: Alli hablo el fuerte Hector / bien oyreys lo que ha hablado  
R 97.58: no teney justo derecho / en esso que auieys hablado  
R 97.100: y por aceptar batalla / desta manera ha hablado.  
R 97.149: y sin \*hablar mas palabra / cayo muerto del cauallo.  
R 97.218: Alli respondieron ellos / todos juntos han hablado.  
R 97.226: para el rey se fueron luego / desta manera han hablado

R 97.246: de marmol era el cimientto / que las columnas no hablo  
 R 97.337.338: hablo con toda su gente / desta manera ha hablado,  
 R 97.364: muy bien les ha parecido / a todos lo que ha hablado  
 R 97.382: el tercero es Deyphebo / con los quales ha hablado  
 R 97.428: y echando se con tristeza / desta manera ha hablado  
 R 97.439: despues de \*hablar aquesto / y de mucho auer llorado  
 R 97.471: fuese a \*hablar al rey / a esse gran rey Priamo  
 R 97.475.476: En aquesto hablo el rey / desta manera ha hablado  
 R 97.480: siendo persona tan sabia / \*hablar lo que auveys hablado  
 R 97.496: y sus razones mouiendo / desta manera ha hablado,  
 R 98.28: Luego Eneas le responde / y desta suerte le habla  
 R 98.82: y luego que la leyo / al rey Priamo hablara.  
 R 100.12: mas despues que en si torno / desta manera hablaua  
 R 102.20: y a los pechos se la puso / desta manera la habla  
 R 102.60: Quando ante si lo vido / desta manera le habla  
 R 102.94: de los sus ojos llorando / de la su boca hablaua,  
 R 103.79: Aulo Plauco se lo habla / Rufino se lo pedia  
 R 105.28: Xerez de buenos ginetes / para hazer y \*hablar  
 R 106.39: ninguno le osa \*hablar / todo su ser ha cambiado  
 R 114.17: no hablara el orgulloso / las palabras que auia dicho  
 R 121.20: ni entramos en poblado / ni vimos con quien \*hablar  
 R 122.4: los tres de mis pensamientos / le comiençan de \*hablar  
 R 128.5: hablome en algarauia / como aquel que la bien sabe  
 R 129.3: yo te ruego que hablemos / en aquel tiempo passado  
 R 134.26: quando tal le oy dezir, / hablele muy denodado  
 R 156.29: Alli hablo don Duardos / no lloreys mi alegria  
 R 159.19: y \*hablado aquesto assi / muerto en el suelo caya.  
 R 169.20: abraçados por gran rato / que ninguno se hablaua  
 R 169.28: y con muy grande alegria / el vno al otro hablaua  
 R 174.53: que \*hablando en conclusion / de te ver assi penar / haze a nos debilitar.  
 R 175.4: embiolen vn mensajero / que le vudiesse a \*hablar  
 R 175.14: andando se passeando / el rey començo a \*hablar  
 R 180.43: alli hablo la partera / bien vereys lo que dira  
 R 180.67: Alli hablo vn page suyo / tal respuesta le fue a dar  
 R 180.104: en lugar de confessarla / de amores le fue a \*hablar  
 R 180.118: yase yua el confessor / al emperador \*hablar,  
 R 180.123: Ay hablo el cauallero / que con ella queria casar  
 R 186.54: propuesto este caso en cortes / desta manera ha hablado  
 R 186.91: has hablado como varon / bien discreto y esforçado  
 R 186.97: \*hablando desta manera / salido se ha de palacio  
 R 186.110: de que fueron en su posada / don Nuño les ha hablado  
 R 186.119: alli hablaron aquellos / caualleros hijos dalgo  
 R 186.135.136: alli hablara don Nuño / bien oyreys lo que ha hablado  
 R 186.155: Alli hablara don Diego / discreto sabio esforçado  
 R 186.167: \*hablando desta manera / el caso les ha contado  
 R 188.9: \*hablando de la su boca / dize esta lamentación

**hacanea:** s. f.

R 163.17: vna blanca hacanea / mando luego atauiar

**hacer:** 1) verbo, 'hacer'

R 1.64: quantos años el buen conde / hazeys cuenta de tardare

R 1.80: con vna boz amorosa / presto tal respuesta haze  
R 1.191: de aquello que ella hiziere / todos se ayan de agradare  
R 1.206: a todos les plaze mucho / de aquello qu'el conde haze  
R 1.220: a tan triste despedida / el vno del otro hazen  
R 1.228: con gran dolor manda el conde / \*hazer vela y nauegare  
R 1.235: sacramento tiene hecho / sobre vn libro missale  
R 1.276: los tiros eran tan fuertes / por fuerça hazen lugare  
R 1.292: y tan triste vida hazia / que no se puede contare  
R 1.294: el Soldan le haze tributo / y los reyes de allende el mare  
R 1.297: de los tributos que le dauan / a todos hazia parte  
R 1.298: a todos haze mandamiento / y a los mejores jurare  
R 1.325: pensando estaua pensando / la triste vida que haze  
R 1.332: quando haze vn triste sueño / para el de gran pesare  
R 1.384: que todos hagays juramento / sobre vn libro missale  
R 1.398: porque es hecho vn mal suyo / y quiero ver si es verdade  
R 1.402: todos hazen sacramento / de tenerle poridade  
R 1.476: cartas hizo contra hechas / que al conde muerto lo hane  
R 1.488: mas el casamiento han hecho / con vna condicion tale  
R 1.494: ricas fiestas se hizieron / en Yrlos essa ciudade  
R 1.573: Caualleros questo oyeron / presto tal respuesta hazen.  
R 1.579: y esos buenos caualleros / que tanta honrra vos hazen  
R 1.599: El conde desque esto oyera / respuesta ninguna haze  
R 1.703: El conde desque esto oyera / presto tal respuesta haze.  
R 1.749: que les tomen los cauillos / y los hagan bien pensare  
R 1.761: segun el recibimiento / le ha hecho don Beltrane.  
R 1.773: si quicha dentro en mis tierras / Roldan ha hecho algun male  
R 1.775: las donzellas que lo oyeran / a tal respuesta le hazen.  
R 1.781: muchos caualleros con el / gran acatamiento le hazen  
R 1.879: Cierta parece señor / que lo hazemos muy male  
R 1.905: desque se han conocido / grande acatamiento se hazen  
R 1.921: mas si yo fuera croydo / fuera fechos antes de vos llegare  
R 1.925: El Conde desque esto oyera / grandes mercedes le haze  
R 1.926: diziendo juramento ha hecho / sobre vn libro missale  
R 1.953: quantos grandes alli hallan / acatamiento le hazen  
R 1.967: y entrando por la sala / grande reuerencia hazen  
R 1.1031: si ha errado Celinos / hizo lo con mocedade  
R 1.1055: El Conde de que esto oyera / a tal respuesta le haze.  
R 1.1093: porque los que mal se quieren / quando le quieren \*hazer pesare  
R 1.1127: triste esta el Emperador / \*haziendo llantos muy grandes  
R 1.1135: esforçado conde Dirlos / de lo que auays hecho me plaze  
R 1.1153: vereys parientes y amigos / que grandes fiestas le hazen  
R 1.1155: los que a Roldan mal quieren / al conde Dirlos hazen parte  
R 1.1161: mas ninguno por paz se pone / todos hazen parcialidade  
R 1.1189: que aquello que el ha dicho / no lo basta \*hazer verdade  
R 1.1193: El Emperador que lo supo / muy grandes llantos que haze  
R 1.1221: acuerdese os de morire / y que a dios hazeys pesare  
R 1.1243: pues no ha tocado ala condessa / no ha hecho tanto male  
R 1.1257: que ninguno sea osado / ni pueda \*hazer lo tale  
R 1.1271: Don Roldan desquesto oyera / presto tal respuesta haze.  
R 1.1297: don Roldan de su esposa / que tan tristes llantos haze  
R 1.1337: otro dia el emperador / muy real sala les haze  
R 1.1361: y el a sus caualleros / grandes mercedes les haze



R 3.205: no en hazer grandes estremos / mas por el alma rogare.  
R 3.242: que tan alto cauallero, / pudiesse \*hazer tal maldade,  
R 3.277: hezistes me heredero / por vuestro estado eredare  
R 3.547: Lo que hazia el escudero / lastima era de mirare  
R 3.583: donde yo hago mi vida / por del mundo me apartare  
R 3.592: que por seruicio de dios / lo hare de voluntade  
R 3.594: y por vuestro acatamiento / y por \*hazer caridade.  
R 3.779: por \*hazelle vn ataud / y auello de embalsamare  
R 3.803: dos dias ha que le acompaño / sin saber a donde vae  
R 4.77: començo de \*hazer su habla / con discreto razonare.  
R 4.79: Creyendo \*hazer mas seruicio / a tu sacra magestade,  
R 4.170: Si lo que aueys dicho conde / se puede \*hazer verdade  
R 4.239: y que hagan juramento / de administrar la verdade  
R 4.278: don Renaldos le aposenta / sin \*hazer daño ni male  
R 4.399: el juramento que hizo / a todos hazia mostrare,  
R 5.119: dubda si deue \*hazer / lo que le fue suplicado  
R 5.125: el amor dize que haga / el temor teme el mandado  
R 5.131: delibera [sic] \*hazer respuesta / que no este temORIZADO  
R 5.147: que don Roldan haze gente / y que exercito ha juntado.  
R 6.91: sacramento tengo hecho / alla en sant juan de Letran,  
R 6.94: a ninguno prestar mis armas / no me las hagan couardes,  
R 6.156: al cauallo dalde rienda / y haga a su voluntad  
R 6.172: tomara con vos consuelo / que tan tristes llantos haze  
R 6.179: haga cuenta que de entonces / no me ha visto jamas  
R 6.220: viernes era en aquel dia / los moros hazen solenidad  
R 6.462: no ay ninguno de los Doze / que bastasse \*hazer tal.  
R 6.494: que los Moros eran tantos / quiza vos han hecho mal  
R 6.502: por mas que fueran los Moros / no me podian \*hazer mal  
R 6.572: aparearon se a gran priessa / muy grandes fiestas se hazen.  
R 6.606: Los Doze a don Gayferos / gran acatamiento le hazen  
R 6.611: las fiestas que le hazian / no tienen cuento ni par.  
R 7.26: Montesinos Montesinos / quanto ha que os he rogado  
R 7.161: por el enojo que le hize / ya me vuiera castigado  
R 7.221: mas yo os hare juramento / donde vos querays tomallo  
R 7.330: quando la gente los vio / vereys \*hazer vn gran llanto  
R 8.24: El como era apremiado / hizo luego su mandar  
R 8.143: que sino hazeys lo que digo / que luego os mande matar.  
R 8.150: y que sin falta vernia / por \*hazer su voluntad  
R 8.179: que deuian \*hazer al triste / o que castigo le pueden dar  
R 8.200: Por amor de vos señora / oy se haze gran crueldad  
R 8.259: para \*hazer vn torneo / para mas honrra ganar  
R 8.261: y el que mejor lo hiziesse / con la infanta aya de casar.  
R 9.39: alli hizo juramento / encima de vn altar  
R 9.131: los llantos que ella hazia / dolor era de mirar  
R 9.158: diole luego mucha gente / hizo le su capitan  
R 9.187: haze se vna batalla / muy cruel en la verdad  
R 9.271: las alegrias que hazen / no se podrian contar  
R 9.283: grandes fiestas se hazian / que no se pueden contar  
R 10.201: hize le gouernador / de mi reyno natural  
R 10.242: y la nueua a mi venida / sabed que haze mi vida / mas triste que la tristura,  
R 10.346: apartad vos gente darmas / todos me hazed lugar  
R 10.350: La gente que la conosce / luego le hazen lugar

R 13.3: porque el yerro que hezistes / no fue mucho de culpar  
R 13.17: que quien mas haze por ellas / tal espera de alcançar  
R 16.54: apeose Calaynos / gran reuerencia le hazia  
R 16.56: La dama quando esto vido / tal pregunta le hazia  
R 16.119: y que si aquesto hiziesse / seria su enamorada.  
R 16.282: que lo que dize de boca / no lo sepa \*hazer verdad  
R 16.295: que le hiziesse vn plazer / que no fuesse a pelear  
R 16.386: don Roldan alla do estaua / no haze sino sospirar,  
R 17.56: donde Christianos y Moros / hazen gran solenidad,  
R 17.169: grandes honrras le hizieron / quando le vieron llegar.  
R 18.26: Que es aquesto mi señora / quien es el que os hizo mal  
R 19.10: Dios te de barbas en rostro / y te haga barragan  
R 19.17: ricas bodas me hizieron / en las quales dios no ha parte  
R 19.56: Ellos en aquesto estando / no sabiendo que haran  
R 19.74: ya le dauan entreseñas / el camino que hara  
R 19.88: dexemos a la condessa / que muy grande llanto haze,  
R 19.92: que de dia ni de noche / no haze sino caminar  
R 20.63: por \*hazer bien la condessa / cierto no merece mal.  
R 21.66: si casó con la condessa / que mirasse lo que hazia  
R 21.83: si se haze el casamiento / por razon o por justicia  
R 21.129: que se haga de buen grado / lo que su alteza dezia  
R 21.184: mas matar a la condessa / señor rey no lo haria,  
R 21.270: echo se sobre los ombros / hizo como que dormia  
R 21.290: cierra el conde la puerta / lo que \*hazer no solia  
R 21.309: puede lo muy bien \*hazer / de razon y de justicia  
R 21.358: encomendaos a dios / questo \*hazer se tenia.  
R 22.25: quien otra cosa hiziere / el sera tan bien pagado  
R 22.29: sin quedar \*hecho pedaços / o muy bien escarmentado  
R 22.183: Hagase como quisieres / y sea luego soltado  
R 22.201: por si el algo hiziere / en ellos sere yo vengado  
R 22.290: de perder antes la vida / que no \*hazer quebrantado  
R 22.291: el omenaje que hazan / donde les es demandado  
R 22.325: que no ay cosa que no hagan / por mi seruicio y mandado  
R 22.328: yran comigo y contigo / a \*hazerte bien vengado  
R 22.355: que muy mucho mal hazia / a todos sus comarcanos  
R 23.2: EN la ciudad de Toledo / muy grandes fiestas hazia  
R 23.19: que la hazia heredera / de toda su señoria  
R 23.23: y lo contrario \*haziendo / que todo lo perderia.  
R 23.50: firmaron ambos a dos / que todo assi se haria.  
R 23.64: muy bien la recibe el rey / haze le gran cortesia  
R 23.70: ofrecio se le Almeric / lo mesmo Agreses hazia,  
R 23.105: lo mesmo haze Almeric / y el contrario que tenia  
R 23.128: todos seys andan en campo / que otra cosa no hazian  
R 23.156: tienen fuertes enemigos / bien menester les hazia  
R 23.180: gran plazer auian las damas / de lo que Agreses hazia.  
R 23.200: luego preguntan al rey / si mas que \*hazer auia  
R 26.21: la espada lleua \*hecha sierra / de los golpes que tenia  
R 28.22: donde estaua vn hermitaño / que hazia muy santa vida  
R 28.61: vengo a \*hazer penitencia / contigo en tu compañía  
R 28.80: y esto tome en penitencia / por el mal que hecho auia  
R 29.21: ni menos \*hazer justicia / lo que a todo rey le es dado  
R 30.15: hizo limpia y casta vida / jamas fue a muger llegado

R 30.48: yhizo ay vna capilla / no con pequeño cuydado  
R 30.54: despues que hizo para si / vnos muy ricos palacios  
R 30.61: cubriolos de plata y oro / y hizo los debuxados  
R 30.63: a honrra de san Miguel / hizo vn altar estremado  
R 31.15: de \*hazer vna cruz de oro / que ansi lo tenia pensado  
R 31.47: que mirassen que hazian / si les fallecia algo  
R 31.51: fallaron la cruz ya \*hecha / y a ellos no auian fallado  
R 33.42: yendo para su posada / muy grande llanto hazia  
R 40.7: quel rey no hizo la barba / ni peyno la su cabeça  
R 40.14: de lo que a los pobres sobra / el rey haze la su cena  
R 40.43: hazen otras desuerguenças / que verguença era contallo.  
R 40.45: Yo hare dello justicia / tornaos a vuestro ganado  
R 40.73.74: Porque lo hazes el rey / porque hazes tal mandado  
R 42.18: de lo que ganar pudiere / hare bien por la vuestra alma.  
R 44.7: quatro trayciones ha hecho / y con esta seran cinco  
R 47.57: tengo de \*hazer batalla / porque fuy traydor llamado  
R 47.78: salue os dios don Diego Ordoñez / y el os haga prosperado  
R 47.95: no se hazen mal alguno / porque van muy bien armados  
R 47.133: haz como buen cauallero / y lo que eres obligado  
R 47.195: Respondio que si haria / que no tuuiesse cuydado  
R 47.271: yo siempre le hize honrra / como mi padre ha mandado  
R 47.273: siempre le hize mercedes / de todos es mas priuado.  
R 47.289: vos hareys el juramento / que todos han demandado.  
R 47.337: a todos haze mercedes / de todos es muy amado.  
R 48.26: porque llorays mis donzellas / porque hazeys tan grande llanto  
R 49.43: hazed la jura buen rey / no tengays desso cuydado  
R 50.25: luego le haze su yglesia / luego le pone campanas  
R 50.55: don Bernardo que haremos / que la conciencia me agrauia  
R 50.107: quien a vos ha hecho tuerto / a mi quebro la palabra  
R 50.109: mas yo hare tal castigo / que ayna aureys la vengança.  
R 51.60: mas por mandar lo vos padre / yo lo hare de buen grado  
R 52.17: por me \*hazer mas enojo / ceualo en mi palomar  
R 52.29: Rey que no haze justicia / no deuia de reynar  
R 52.43: y si no hago justicia / mi alma lo pagara,  
R 52.49.50: que quien tanto mal me hizo / se que algun bien me hara  
R 52.59: yo lo hare de buen grado / de muy buena voluntad  
R 54.61: dixera me a mi el ayo / buen Cid no lo hagays no  
R 54.65: por no deshazer vuestra palabra / buen rey hiziera lo yo  
R 55.79: grandes vascas va \*haziendo / reziamente va jurando  
R 55.87: mensajero se le haze / a que cumpla su mandado  
R 56.4: que vayades a las cortes / que se hazian en Leon  
R 56.40: cada dia que amanece / por mi hazen oracion  
R 56.41: no la hazian por el rey / que no la merece non  
R 57.66: Por vuestra vida señor / mas qu'esto \*hazer deuria  
R 58.9.10: No lo hagas compañero / no lo hagas por tu vida  
R 59.20: ya se trata casamiento / hecho fue en hora menguada  
R 59.91: no lo quiso \*hazer Gonçalo / mas antes tomo vna lança  
R 60.3: con la gran siesta que haze / arrimado se ha a vna haya  
R 60.13: Assi haga a ti escudero / buena sea tu llegada  
R 61.74: Porque es aquesso buen rey / nunca os hize desaguisado  
R 61.78: Venid aca mis porteros / hagase lo que he mandado,  
R 61.98: Alli demandara el rey / quien haze mal a esse alano?

R 61.101: con la cabeça lo ha señor / del maestre vuestro hermano  
R 62.4: que si me case dos vezes / hizelo por vuestra pro  
R 62.5: y por \*hazer menosprecio / a doña Blanca de Borbon  
R 62.12: tal pendon doña Maria / le hare \*hazer por vos  
R 62.20: que quien mata a su señora / haze aleue a su señor  
R 62.38: si el rey mi señor lo manda / hagasele [sic] que ordeno  
R 62.51.52: Castilla di que te hize / no te hize traycion  
R 63.7: mande \*hazer vnas andas / de plata que non de al  
R 63.37: hizome poner la mesa / para auer de yantar  
R 64.82: Perdonedes nos señora / que no se puede \*hazer mase  
R 64.107: si era bien \*hecho o mal \*hecho / esta dama degollare  
R 65.34: en entrando por la puerta / bien vereys lo que harae  
R 65.49: y pudiendo lo \*hazer / no le van a rescatate.  
R 65.122: O mal vuiesses rey Carlos / dios te quiera \*hazer male  
R 65.128: dexedes lo la justicia / no le querays \*hazer male  
R 65.141: alegrias se hizieron / no ay quien las pueda contare.  
R 66.33: el que hazia caualgadas / y se encerraua en su manida.  
R 66.40: si en tu tierra me tuuiesses / que honrra tu me harias?  
R 66.46: si Christiano te tornasses / grande honrra te haria  
R 66.47: y si assi no lo hiziesses / muy bien te castigaria  
R 66.68: prendeldo mis caualleros / y del me hazed justicia  
R 66.72: mas como era vno solo / alli hizo fin su vida.  
R 67.27: haremos a dios seruicio / y honrraremos los Christianos.  
R 68.7: mal lo hezistes señor / mal fuistes aconsejado  
R 68.9: que nunca os hizo aleue / para ser tan maltratado  
R 68.15: no lo hiziera señor / si en algo os ouiera errado  
R 69.11: que con las guerras qu'e hecho / gran dinero me ha faltado  
R 69.22: que querades vos señor / al libre \*her tributario  
R 71.41: assi haga a vos señor / buena sea vuestra llegada  
R 72.48: nunca Ala lo permetiessa / \*hazer tan gran villania,  
R 72.63: \*haziendo gran sentimiento / muchas lagrimas vertia  
R 74.6: a los campos de Alcalá / donde yrían \*hazer presa  
R 74.7: alla la van a \*hazer / a esos molinos de Huelma  
R 74.22: cortemosle el brazo derecho / porque no nos haga guerra  
R 74.33: que por vna que hezistes / y tan caro como cuesta  
R 76.7: el rey lo puede \*hazer / mas yo nada le deuia  
R 82.15: el hierro fue hecho en Francia / y el asta en Aragon  
R 83.66: que siendo niño pequeño / se la hizo vn gauilan  
R 84.34: pues biue de dia y vito / como haze el gauilan.  
R 85.3: por vna traycion que hizo / en los palacios del rey  
R 85.12: mis caualleros: Virgilio / que se auia hecho del?  
R 85.25.26: Que hazeys aqui Virgilio / Virgilio aqui que hazeys?  
R 90.14: que la mar fazia en calma / los vientos haze amaynar  
R 90.16: los peces que andan nel hondo / arriba los haze andar  
R 93.30: que le conde es niño y mocho / \*hazer lo ya por burlar  
R 94.28: era por el mes de Mayo / que los calores hazia  
R 94.54: la vna le peyna el cabello / la otra ayre le hazia  
R 94.173: luego Palas y la lunia / empieçan \*hazer su via  
R 94.182: y'os hare morir en batalla / que sera de gran valia.  
R 95.3: por lo que Paris hiziera / Paris el enamorado  
R 95.18: Que es de ti la reyna Elena / \*haziendo terrible llanto  
R 96.3: por lo que el Troyano hizo / Paris el enamorado

R 97.53: assi haga a vos Achiles / caudillo muy sublimado  
R 97.61: y si assi no lo hiziesse / a mal me seria contado  
R 97.64: pues venis de vuestra tierra / por \*her nos desaguisado  
R 97.83: haz que firmen los carteles / de tu parte todo el campo  
R 97.203: los llantos que se hazian / era cosa de mirallo  
R 97.234: tomalde los mis maestros / hazed del a vuestro grado  
R 97.239: vn tabernaculo han hecho / cabe el altar mas honrrado  
R 97.241: es hecho desta manera / que aqui sera señalado  
R 97.249: y son hechas por tal arte / que bueluen de cada lado  
R 97.311: hizieron vn artificio / muy ricamente labrado  
R 97.323: hazen dellas cerraduras / que todo el templo ha cercado  
R 97.344: en matar al fuerte Hector / que nos hazia tan gran daño  
R 97.358: pues salen tales hedores / que nos hazen mucho daño  
R 97.408: Alli hallo caualleros / y grandes que hazian llanto  
R 97.425.426: que le hiziesen la cama / que le hagan el estrado  
R 97.455.456: y hara vna donzella / lo que no hizo Priamo  
R 97.457: ni menos lo hizo Hector / ni cauallero Troyano  
R 97.482: no sabeys que al enemigo / no se deue \*hazer pacto  
R 97.483: mas tantos ruegos hizieron / que ouo por bien de otorgallo  
R 97.489: y le hara heredero / de dentro de su reynado.  
R 98.53: y otras cosas que hiziera / con que a Priamo enojara  
R 98.93: que mil años se le hazia / no ver su buena tornada  
R 99.32: que la muerte se ha de dar / a quien haze a otro morir.  
R 101.72: las nuues cubren el sol / que gran escuridad hazia  
R 101.97: y si assi lo has de \*hazer Eneas / yo misma me mataria.  
R 102.29: Esso no hare yo el rey / si la vida me costara,  
R 102.49: Desdeque Tarquino ouo hecho / lo que tanto desseaua  
R 103.73: ni lo haze por Popea / ni por su madre Agripina  
R 103.75: no haze caso de Antonia / que la mayor se dezia  
R 103.82: por Britanico ni Trusco / ninguna cuenta hazia  
R 105.28: Xerez de buenos ginetes / para \*hazer y hablar  
R 105.188: los Colonos prosperados / nos haran mas prosperar  
R 106.76: trabajando descansaua / sobre bien \*hazer fundado  
R 106.172: buena vida es la dotora / bien \*hazer es licenciado  
R 106.179: hazed llanto caualleros / que sera bien empleado  
R 106.191: hazed las lanças pedaços / no quede escudo arrimado  
R 107.21: contra mi se es hecho duro / avnque el bien que mas procuro  
R 108.43: hize el çurron mil pedaços / y en el fuego eche el cayado  
R 108.49: hize las manos verdugos / de mi gesto delicado  
R 109.46: aunque los daños de entrambos / hizieron su pena mia  
R 111.5: ay que oy haze los siete años / que ando por este valle  
R 113.34: digas me tu el hermitaño / tu que hazes santa vida  
R 113.36: esse cieruo del pie blanco / donde haze su manida  
R 114.32: cortarale la cabeça / sin \*hazer ningun partido  
R 115.29.30: por vn plazer que le hize / otro muy mayor me hiziera  
R 116.22: la sangre que del corria / las yeruas haze teñir  
R 116.26: reniego de ti Mahoma / y de quanto hize en ti  
R 116.27: hize te cuerpo de plata / pies y manos de vn marfil  
R 116.29: hize te casa de meca / donde adorassen en ti  
R 119.8: que todas las esperanças / me harian contrariedad  
R 120.4: pues tan mal agradeciste / todo quanto hiz por ti  
R 120.5: hize te de firme fe / casa en el alma de mi

R 120.7: por \*hazer me todo tuyo / yo de mi me despedi  
R 120.11: heziste mis enemigas / las mercedes de tu si  
R 124.19: hizo casa de tristura / qu'es dolor de la nombrar  
R 124.27: el suelo hizo de plomo / porque es pardillo metal  
R 124.36: en aquesta casa escura / que hizo para penar  
R 124.37: haze mas estrecha vida / que los frayles del paular  
R 125.11: su beldad me hizo suyo / hermosura en tanto grado  
R 125.35: consejos me han hecho triste / consuelos desconsolado  
R 126.4: en Barcelona la grande / muy grandes llantos hazia  
R 126.35: hizo honrra a los menores / a los grandes demasia  
R 129.15: que si yo mudança hize / vos lo aueys todo causado  
R 131.33: hagades me hagades me / monumento de amores he.  
R 131.41: qu'en mi mayor mal andança / siendo vencido gane / hagades me hagades me.  
R 131.48: que alla sentire su gloria / adonde quiera que este / hagades me hagades me.  
R 131.86: Cantad todas auezillas / las que hazeys triste son / discantara mi passion.  
R 131.91: que si mi pena es doblada / hazela bien empleada / el mucho merecimiento,  
R 137.8: y en la mas alta de aquellas / mi vida quiero \*hazer  
R 138.2: MI desventura cansada / de los males que hazia  
R 138.32: si la esperasse o me fuesse / que \*hazer no me sabia  
R 139.6: gran tiempo Cartaginenses / hizieron en ti morada  
R 139.80: rico templo donde amor / siempre haze su morada.  
R 140.7: hizieron trato con ellos / malamente me han burlado  
R 141.42: que fuera rica mi suerte / si lo hizieran assi  
R 142.4: donde mora ellesperança / donde haze su manida.  
R 142.21: esta hecha de tal suerte / que ay entrada y no salida.  
R 143.11.12: por \*hacer plazer a amor / amor me hizo pesar.  
R 147.11: porqu'esto hazen amores / a los que tienen amor.  
R 150.20: en el començo mi dicha / no me hizo desdichado  
R 151.2: POr el mes era de Mayo / quando haze la calor  
R 151.21.22: si lo hazia el buen rey / haze lo como señor  
R 151.23.24: si lo haze el carcelero / hazelo como traydor  
R 152.8: crio me el rey de pequeño / hizo me dios barragan  
R 152.36: si le doy a los mis hijos / la mi muger que harae  
R 152.39: hizo el pan quatro pedaços / y arrojos al real  
R 157.51: haze le la sepultura / con vna pequeña daga  
R 158.7: sin \*auer hecho error / en ley de amores hallado  
R 158.27: assi hize yo mezquino / comi la por mi pecado.  
R 160.42: y con mis ojos llorosos / vn triste llanto hazia  
R 161.6: no es de agora mi passion / dias ha que soy penado  
R 161.11: su beldad me hizo suyo / hermosura en alto grado  
R 163.50: en vn rico monumento / todo \*hecho de cristal  
R 164.18: apeose del cauallo / por \*hazelle cortesia  
R 164.26: tate tate cauallero / no hagays tal villania  
R 168.3.4: tal vida estaua \*haziendo / qual nunca hizo Christiano  
R 171.25: acuerdo de \*hazer campo / viendo que se le ofrecia  
R 172.13: suplicale haga justicia / sin en nada discrepar  
R 174.39: hazen vn tan triste son / que era para lastimar  
R 174.111: y los tigres se juntaron / \*hechos vna compañia  
R 174.159: hize casa de tristura / que era gran dolor de ver  
R 176.19: que hazeys la Blanca niña / hija de padre traydor  
R 178.10: miran se vnas a otras / no hazen sino reyr  
R 178.14: Parildo dixo señora / que assi hizo mi madre a mi

R 182.33: que por mas mal me \*hazer / mi captiuado poder / es vuestro prisionero  
 R 183.1: BOdas hazian en Francia / alla dentro en Paris  
 R 183.14: miro yo vuestra lindeza / que me haze penar a mi  
 R 184.13: ymagen \*hecha por dios / por mostrar sus marauillas  
 R 186.13: \*haziendo guerra a los Moros / que en su reyno auian quedado  
 R 186.25: pues lo haze con tal zelo / de su fe auer ensalçado  
 R 186.59: para \*hazer lo que querria / me hallo muy alcançado  
 R 186.111: hazed como caualleros / nos ayays atribulado  
 R 186.115: que han hecho en nuestras Españas / del tiempo qu'es ya passado  
 R 186.174: no quiero vuestro tributo / antes mas libres vos hago  
 R 187.1: LLanto haze el rey Daud / sus ojos fuentes tornados  
 R 188.19: o manos que tal hizieron / enemigas de razon  
 R 188.21: o lonatas que heziste / no lo merecia no

2) verbo, 'ordenar, obligar'

R 1.234: diziendo que por ningun tiempo / della lo haran apartare  
 R 1.280: tan fuerte dan en los Moros / que tierra les hazen dexare  
 R 1.303: y al que cartas embiasse / luego le hara matare  
 R 1.723: hachas muchas encendidas / al patin hizo baxare  
 R 1.867: Ques aquesto mi señor / quien vos hizo ser saluaje  
 R 1.1103: que a pesar de quien pesara / yo los hiziera casare  
 R 1.1183: que si el conde mas tardara / el casamiento hiziera passare  
 R 1.1333: entonces el emperador / a todos los haze abraçare  
 R 3.170: las lastimas que dezia / al marques hazen lloreare  
 R 3.186: mi dolor ques muy sobrado / me haze desatinare  
 R 3.228: si supieses tu mi muerte / como la harias vengare  
 R 3.284: al que mas subido tienes / mayor cayda hazes dare  
 R 3.320: vuestras bozes dolorosas / aqui me han hecho llegare  
 R 3.476: que me days doblada pena / y al alma hazeys penare  
 R 4.192: vengan pedir su justicia / que yo la hare guardare  
 R 4.342: quanto mas por el le ruegan / tanto mas lo haze guardare,  
 R 4.344: cada dia entra en consejo / las leyes hazia mirare  
 R 4.388: Recebia los muy bien / cabel los hazia sentare  
 R 4.400: el juramento que hizo / a todos hazia mostrare,  
 R 4.412: de vn tan graue delito / y hazello bien castigare.  
 R 4.480: don Arnao el gran bastardo / assi se haze intitulare,  
 R 6.246: que todo el dia los cauillos / del rey me hazen pensar,  
 R 6.248: y de noche en honda sima / me hazen aprisionar  
 R 6.318: de siete reyes de Moros / reyna me hazen coronar  
 R 6.320: segun los reyes que me traen / Mora me haran tornar,  
 R 6.402: las grandes bozes que dauan / al cauillo hazen saltar  
 R 6.440: que del rigor que lleuaua / la tierra hazia temblar  
 R 8.222: son por bolueros con el / para \*hazelle matar  
 R 9.92: encima de la cabeça / que lo hizo arrodillar.  
 R 9.124: y dixesse que era su esposo / que le hiziesse enterrar.  
 R 9.252: mando llamar a los Moros / a todos hizo juntar  
 R 10.6: dando muy grandes sospiros / que el amor le hazia dar  
 R 10.44: tan linda va Claraniña / que a todos haze penar  
 R 10.190: amigos y hijos mios / a lo que vos hize llamar  
 R 10.382: que a vos y al conde Claros / biuos vos haria quemar  
 R 16.159: haze broslar sus pendones / y en todos vna señal  
 R 16.250: con aquel Moro de la Enguardia / y lo haga de alli quitar,

R 16.402: porque a esse a quien tu tienes / yo te lo hare soltar.  
R 19.8: las palabras eran tales / que al niño hazen llorar,  
R 19.32: que yo no matara el conde / ni lo hiziera matar  
R 21.347: haze me los venir conde / y veran mi despedida.  
R 22.270: torna torna señor primo / que yo hare ser alçado  
R 23.162: tres golpes dio a Lembrot / de manos dar le hazia  
R 23.177: y hizole dar de manos / reziamente lo heria,  
R 38.14: ca si lo osasse fazer / con su padre haria echarlo.  
R 40.16: con vara de oro en su mano / bien haze seruir la mesa  
R 40.84: El rey no mirando en ello / hizo complir su mandado  
R 47.153: que hizo yr a don Diego / huyendo por todo el campo  
R 62.12: tal pendon doña Maria / le hare hazer por vos  
R 93.22: porque lloreys la infanta / dezi quien llorar os hizo  
R 94.139: yo se que fuerça ni miedo / no os hara torcer la via  
R 97.329: hizo poner alli el rey / mucha vigilia y recaudo  
R 97.331: hizo poner sacerdotes / que contino esten orando  
R 97.449: y hare tornar los Griegos / y que dexen todo el campo  
R 97.487: que haga yr a los Griegos / y que el le dara recado  
R 98.73: y que hara alçar el real / y que los Griegos se vayan  
R 124.12: con otro nueuo cuydado / que le hiziesse oluidar  
R 124.50: y de muy blanco alabastro / hizo labrar vn altar  
R 130.6: esperança se les niega / hizoseles encubrir  
R 143.2: MALdita seas ventura / que assi me hazes andar  
R 172.10: quexase de la tristeza / que al coraçon haze penar  
R 172.68: con huego de contentamiento / las fuentes hizo secar  
R 174.45: La flaqueza que sentimos / de te ver assi penar / haze a nos debilitar.  
R 174.55: que hablando en conclusion / de te ver assi penar / haze a nos debilitar.

**hacha:** 1) s. f., 'antorcha'

R 1.646: vido assomar tantas hachas / gente darmas mucho mase  
R 1.722: hachas muchas encendidas / al patin hizo baxare

2) s. f., 'herramienta'

R 7.251: echemos mano a las hachas / pues las lanças se han quebrado.  
R 114.28: combaten se de las lanças / a las hachas han venido

**hacienda:** s. f.

R 72.105: que libres con sus haziendas / el infante los pornia  
R 186.73: sin vender vuestras haziendas / ni aueros pobres quedado

**hadar:** verbo ant., 'encantar'

R 89.15: siete fadas me fadaren / en braços de vna ama mia

**hado:** s. m.

R 113.14: si fuesse la mi ventura / cumplido fuesse mi hado  
R 134.30: con la causa de tu mal, / pues ha sido tal tu hado  
R 187.42: duelo me da la tu muerte / duelo me de los tus hados

**halcón:** s. m.

R 52.15: otra vez con vn halcon / que trae para caçar  
R 59.121: y ceuarian sus halcones / dentro de mi Palomar  
R 82.18: perfilando se lo yua / en las alas de su halcon



R 87.5: perdido auian los halcones / mal los amenaza el rey  
R 176.14: rauia le mate los perros / y aguilas el su halcon

**halda:** s. f. ant., 'falda'

R 52.23: que me cortara mis haldas / por vergonçoso lugar  
R 52.28: matarame vn pagezico / so haldas de mi brial  
R 108.13: que comian en mis haldas / venian a mi llamado

**Hali:** n. p. pers.

R 73.11: a tu padre llaman Hali / y a tu madre Catalina

**hallado:** adj. cal.

R 158.8: sin auer hecho error / en ley de amores hallado

**hallar/se:** verbo

R 1.359: quien tenia muger hermosa / vieja la ha de \*hallare  
R 1.361: el que dexo hijos pequeños / \*hallar los ha hombres grandes  
R 1.419: andando por su camino / vna villa fue a \*hallare  
R 1.632: hallar meys en los palacios / de mi tio don Beltrane  
R 1.922: o no me hallardes biuo / o al paladin Roldane  
R 1.952: quantos grandes alli hallan / acatamiento le hazen  
R 1.957: quando son a la gran sala / hallan alli al Emperante  
R 1.1253: aun que fuesse el mejor cauallero / que en el mundo se hallasse  
R 3.60: quãdo el buen marques de Mantua / solo se fuera a \*fallare  
R 3.191: pues yo la halle señora / a nadie deuo culpate  
R 3.214: que enbalde trabajareys / pues no me podreys \*hallare  
R 3.276: quando de mi no supierdes / ni me podierdes \*hallare  
R 3.494: vn hermitaño traya / que en el bosque fue a \*hallare  
R 3.668: a mi señor Baldouinos / mas no lo podia \*hallare,  
R 3.678: en la orilla del rio / el cauallo fuy a \*hallare  
R 3.770: antes que a la villa lleguen / vna abadia van \*fallare  
R 3.794: que al marques yuan buscando / llorando por le \*hallare  
R 3.808: con vn cauallero muerto / que a caso fuera \*fallare  
R 3.810: si alla quereys yr señores / fallareys lo de verdade.  
R 4.111: porque lo fallo herido / casi a punto de espirare  
R 4.300: todo lo que os prometo / siempre fallareys verdade  
R 5.123: hallose puesto en gran dubda / en gran estrecho y cuydado  
R 6.41: hallaralo en el patin / que queria caualgar  
R 6.67: nunca yo \*hallar la pude / en quanto pude buscar  
R 6.109: los grandes que alli se hallan / entre los dos puesto se han  
R 6.354: siete vezes la rodea Gayferos / no halla por donde andar  
R 6.379: que si se hallaua cercado / de Moros en algun lugar  
R 6.454: que tal fuerça de cauallero / en pocos se puede \*hallar  
R 6.480: solo quedaua Gayferos / no hallo con quien pelear  
R 6.522: comiendo de las yeruas verdes / y agua si pueden \*hallar  
R 6.579: quantos caualleros hallan / todos los van acompañar  
R 7.86: en casa del emperador / a Oliueros ha hallado  
R 7.129: la causa que ansi me hallays / vos la contare de grado  
R 7.167: yo \*hallando me sin armas / decendi me del palacio  
R 7.172: arme me con estas armas / que vos me hallays armado  
R 7.202: dixiste que estarias solo, / y hallo te acompañado.  
R 7.212: la compañía que tengo / no la ouierades hallado,

R 7.214: que por causa de desdicha / el me hallo aqui armado  
R 7.294: en la huerta de sant Dionis / dentro en ella yo he hallado  
R 7.304: con todos los caualleros / los que alli ouo hallado,  
R 7.324: por el rastro de la sangre / los caualleros han hallado  
R 7.347: les hallan gran mejoría / que se han mucho remediado.  
R 8.16: la mas linda muger del mundo / a donde la podria \*hallar.  
R 8.55: hallo lo en sus palacios / que se queria armar  
R 8.181: hallaron por sus derechos / por la razon natural  
R 9.11: y no se hallo al presente / en la tal festiuidad,  
R 9.230: que por arte de nigromancia / el lo fuera a \*hallar  
R 10.40: a la infanta Claraniña / alli la fuera \*hallar  
R 10.135: que hallado la infanta / con Claros de Moltaluan  
R 10.154: a las puertas del palacio / alla le fueron \*hallar  
R 10.372: y fue se para el mercado / a do el conde fue \*hallar  
R 16.78: que era mas linda muger / que quantas Moras se hallan  
R 17.84: Oydo lo ha el carcelero / que cerca se fue a \*hallar  
R 20.19.20: las puertas hallan cerradas / no hallan por donde entrar  
R 20.24: y al cabo de las ocho / vn postigo van \*hallar  
R 21.415: hallan la condessa muerta / los que a socorrer venian,  
R 22.158: y tanto qu'el no quisiera / \*ser alli entonces hallado  
R 22.244: tal fuerça contra paganos / por jamas se ha hallado  
R 22.369: hallo al emperador / que tenia puesto campo  
R 23.14: no para mirar los juegos / sino a ver si hallaria  
R 24.20: entrando dentro en la casa / no fuera otro \*hallar  
R 24.26: vn cofre de gran riqueza / hallaron dentro vn pilar  
R 27.18: acordo seguir tras el / mas no pudo el \*hallarlo.  
R 27.19: Desde que vio que no le halla / a Toledo ouo llegado  
R 28.7: porque no le hallen los Moros / que en su seguimiento yuan  
R 28.103: hallo que estaua rezando / y que gemia y plañia  
R 29.15: no se falla que fiziesse / ningun hecho señalado  
R 31.26: con el alli en el camino / dos angeles se han fallado  
R 31.51.52: fallaron la cruz ya hecha / y a ellos no auian fallado  
R 31.61: \*fallando fecha la cruz / mucho se ha marauillado  
R 35.23: y con ellos fue a \*fallarse / donde su batalla han  
R 36.20: Bernaldo y don Bueso a dicha / en vno se auian fallado.  
R 38.64: para en qualquiera lugar / que los vuiere fallado  
R 38.73.74: y no vos falle yo ende / que vos digo si vos fallo  
R 39.30: y que su nombre era Berta / como escrito se ha hallado  
R 40.49: de qualquier que lo [sic] hallasse / le daria buen hallazgo  
R 40.51: hallo los el Almirante / alla en Medina del campo  
R 40.90: antes de los treynta dias / el se fallara muy malo  
R 45.20: veo te tan mal herido / que remedio no he hallado  
R 45.72: y a todos los çamoranos / pues en ella se han hallado  
R 45.76: y aun a todos los nacidos / que en çamora son hallados  
R 47.16: si ay alguno entre vosotros / que en esto se aya hallado  
R 49.48: jurado auia el rey / que en tal nunca se ha hallado  
R 53.55: su primo que las fallara / como hombre muy enojado  
R 53.58: a buscar los condes yua / como no los ha hallado  
R 59.39: hallareys las mesas puestas / viandas aparejadas.  
R 59.79: hallo que estauan jugando / los infantiles a las tablas  
R 59.83: recostado lo hallo / de pechos en vna varanda  
R 59.111: hallo en ella a don Rodrigo / desta manera le habla.

R 62.26: aqueste vino a la reyna / y hallola en oración.  
 R 65.139.140: hallado le han al infante / hallado le han la señale  
 R 67.54: mediante la buena ayuda / que en los suyos ha hallado  
 R 82.21: alla le fuera a hallar / junto al emperador  
 R 83.19: no hallaua al que busca / ni menos la su señal  
 R 84.5.6: hallo en ellos mil dolores / mas no hallo a do holgar  
 R 87.3.4: ni fallauan ellos caça / ni fallauan que traer  
 R 89.38: quando boluio el cauallero / no hallara la montina  
 R 95.34: tambien lo jurara Vlixes / que con ellos se ha hallado  
 R 97.46: que entre mi cuerpo y el suyo / diferencia no he hallado  
 R 97.158: y mirando hazia Troya / muchas damas ha hallado  
 R 97.230: nosotros despues de acuerdo / buen remedio hemos fallado  
 R 97.407: Alli hallo caualleros / y grandes que hazian llanto  
 R 97.409: tambien hallo muchas damas / qu'estan plañiendo y llorando  
 R 97.514: que otras mugeres mejores / en Grecia se auran hallado  
 R 102.15: a la qual hallo durmiendo / de tal traycion descuydada  
 R 104.18: el prepucio y vera cruz / \*hallado por santa Elena  
 R 106.88: yslas, Yndias por el mar / todas quantas ha hallado,  
 R 118.17: que si hallo el agua clara / turbia la beuia yo  
 R 128.20: vistierame vn almexia / no \*hallando mi brial  
 R 131.112: porque si me hallo ausente / no he alas con que buele  
 R 133.29: es prision que su passion / jamas no halla salida  
 R 136.19: hallome menos conmigo / la libertad que tenia  
 R 137.9: tan triste que no se halle / conmigo ningun plazer  
 R 137.15: paciencia si la hallare / qu'esto me ha de sostener  
 R 138.25: do halle vna fuente seca / porque el agua que tenia  
 R 138.55: que halle la fuente seca / mas seca que no solia  
 R 140.26: quando pienso libertarme / hallome mas captiuado  
 R 147.4: pues en las cosas mas tristes / hallo el remedio mayor  
 R 157.48: lloraualo Montesinos / que a su muerte se hallara  
 R 162.4: en tierras agenas mueras / donde piedad no halles  
 R 163.27: fallan las puertas cerradas / empieçan de preguntar  
 R 168.30: el mas leal amador / que en el mundo fue hallado.  
 R 169.6: partio de la peña pobre / do la donzella lo hallara  
 R 172.23: y si halla ay tristeza / la quiera desafiar,  
 R 174.180: hallo que sufro mil sañas / y con todas las tus mañas / mi dolor no ha conclusion  
 R 175.9: hallaua las mesas puestas / y aparejado el yantar.  
 R 179.32: en braços del conde Almenique / la condessa van \*hallar  
 R 182.27: Do si bien por alabança / miro hallo que entre nos  
 R 185.13: no hallo medio en mi mal / por demas sera curallo  
 R 185.20: yo biuo con el contento / con el me hallo profano  
 R 186.60: para hazer lo que querria / me hallo muy alcançado

**hallazgo:** s. m. ant., 'recompensa'

R 40.50: de qualquier que lo [sic] hallasse / le daria buen hallazgo

**Hambra:** cfr. **Lambra**

**hambre:** s. f.

R 2.29: las madres de pura hambre / los propios hijos comian

R 26.15: muerto va de sed y hambre / que de velle era manzilla

R 66.12: aquexaua le la sed / y la hambre que tenia

R 92.14: y he passado a causa desto / mucha sed calor y hambre

**hambriento**: adj. cal.

R 22.312: tan descalço y tan desnudo / tan hambriento y fatigado

R 162.15: tornen se hambrientos lobos / biuoras emponçoñadas.

**Haro**: n. p. lugar

R 67.30: Ellos estando en aquesto / Llego don Diego de Haro

R 69.20: Graue cosa me parece / le respondiera el de Haro

**hartar/se**: verbo

R 9.184: los cauallos lleuan holgados / no se hartan de relinchar

**harto**: 1) adv. cant.

R 1.1079: no perjudicando a los mios / aunque aya hartos de linage

R 6.372: si desta escapays Gayferos / harto terneys que contar,

R 22.72: si a todos pagas assi / tu seras harto afamado

R 22.116: por donde la Christiandad / harto mal auria ganado

R 22.300: y ansi se despiden los dos / harto gimiendo y llorando

R 107.44: el poco aueros gozado / harto goza bien mirado

2) adj. cal.

R 1.366: pues lleuamos harta honrra / y dineros mucho mase

R 71.23: despues de yo harto della / la entregare a mi compañã.

R 72.22: no por falta de escuderos / que en su casa hartos auia

R 106.208: que murio lleno de gloria / harto de biuir honrrado

R 109.30: salio le amor al traues / con harta descortesia

**hato**: s. m.

R 22.296: para la lleuar secreta / debaxo su pobre hato

**hauer**: cfr. **haber**

**haya**: s. f.

R 60.4: con la gran siesta que haze / arrimado se ha a vna haya

R 60.12: dios te salue caullero / debaxo la verde haya.

**haz**: s. f. ant., 'faz'

R 1.861: con las manos se aparta / los cabellos de la haze.

R 6.154: y aunque vengan dos mil Moros / nunca les boluays la haz

**hazaña**: s. f.

R 186.113: mirad aquellas hazañas / de los hombres hijos dalgo

**hazer**: cfr. **hacer**

**hazienda**: cfr. **hacienda**

**hebra**: s. f.

R 97.417: que son como hebras de oro / del oro mas afinado,

**hechar**: cfr.  **echar**

**hecho:** s. m.

- R 1.681: Alli estan razonando / darmas y de hechos grandes  
R 5.75: del hecho de la verdad / segun que se ha confessado,  
R 22.318: y despues que le conto / todo su hecho passado  
R 29.16: no se falla que fiziesse / ningun hecho señalado  
R 47.299: si yo fuy en dicho ni en hecho / de la muerte de mi hermano  
R 50.106: callede buenos amigos / que este hecho me tocaua  
R 51.70: que tienes el gesto de hombre / y los hechos de leon brauo.  
R 68.46: a la justicia de dios / de hecho tan mal mirado  
R 186.157: este hecho vos buen rey / a mi me lo ayays cargado

**Héctor:** n. p. pers.

- R 94.19: del esforçado don Hector / que a los Griegos destruya  
R 94.137: hermano del cauallero / que don Hector se dezia  
R 96.28: creyestes mas el consejo / de Hector el esforçado  
R 97.7: entre tanto el fuerte Hector / se sale por ver el campo  
R 97.14: el qual tenia gran desseo / de a Hector ver desarmado  
R 97.19: Achilles quando vio a Hector / desta manera ha hablado,  
R 97.21: Dios te salue fuerte Hector / buen cauallero esforçado  
R 97.51: Alli hablo el fuerte Hector / bien oyreys lo que ha hablado  
R 97.82: y piensas preualecer / con Hector el afamado  
R 97.101: Calles calles fuerte Hector / no quieras yr castigado  
R 97.123: salio el esforçado Hector / con quinze mil de cauallo  
R 97.146: y salierale al encuentro / Hector el fuerte Troyano  
R 97.153: donde Hector fue herido / en el carrillo a soslayo  
R 97.161: pues Hector varonilmente / muchos reyes ha matado  
R 97.166: mas aqueste fue el postrero / que Hector ha derribado.  
R 97.167: Hector tenia vna costumbre / de que le fue mal contado  
R 97.180: tomara vna gruessa lança / estando Hector descuydado  
R 97.183: Aqui murio el fuerte Hector / hijo desse rey Priamo  
R 97.269: la ymagen parece a Hector / como su propio traslado  
R 97.273: segun la saña de Hector / parece estar amenazando  
R 97.281: Aqui pusieron a Hector / en esta silla sentado  
R 97.303: Assi estaua el fuerte Hector / sin estar disfigurado  
R 97.327: para ver el cuerpo de Hector / y para que sea guardado  
R 97.343: en matar al fuerte Hector / que nos hazia tan gran daño  
R 97.349: pues por la muerte de Hector / venceremos los Troyanos  
R 97.388: porque no piensen los Griegos / que Hector nos ha faltado  
R 97.402: y fuera se para el templo / do Hector esta essentado  
R 97.433: pues que tu mataste a Hector / y a todos los mas del campo  
R 97.457: ni menos lo hizo Hector / ni cauallero Troyano  
R 97.511: bastenos matar a Hector / fuerte alcaçar de Troyanos  
R 98.1: EN las obsequias de Hector / esta la reyna Troyana  
R 98.10: frontero la reyna Elena / que por Hector lamentaua  
R 98.52: veniale a la memoria / de como a Hector matara  
R 99.16: la muerte de mis hermanos / con Hector el varonil  
R 100.17: donde estays vos fuerte Hector / socorred a esta cuytada  
R 101.45: Hector Troylo y Paris / tuuierales compañia  
R 165.18: cuestas me vn tal hermano / que mas que vn Hector valia

**Hécuba:** n. p. pers.

R 101.21: y a Ecuba reyna Troyana / nadie no la socorria

**hedor**: s. m.

R 97.357: pues salen tales hedores / que nos hazen mucho daño

**hender**: verbo

R 23.192: mas Sacarus con su espada / la cabeça le hendia

**her**: cfr. **hacer**

**Hércules**: n. p. pers.

R 24.11: que a la antigua casa de Hercules / quisiese vn candado echar

R 24.18: pensando que gran thesoro / Hercules deuia dexar

**heredad**: s. f.

R 1.881: quel conde esta ya en sus tierras / y en la su heredade

R 34.34: di te yo el Carpio en tenencia/ tuto mas lo de heredad

R 34.48: alli me distes el Carpio / de juro y de heredad

R 34.64: Yo te do el Carpio Bernaldo / de juro y de heredad.

R 59.114: Yo me estaua en Baruadillo / en essa mi heredad

R 119.2: YO me estaua en pensamiento / en essa mi heredad

**heredar**: verbo

R 1.458: dime si las heredo Celinos / o si las fue a mercare

R 1.466: No las heredo señor / que no le vien en linaje

R 1.471: y sobrinos tiene muchos / que las podian \*heredare

R 3.278: hezistes me heredero / por vuestro estado \*eredare

R 3.442: a vos tenia por sobrino / para mi estado \*heredare

R 4.208: aunque sea mi propio hijo / que me tenia de \*heredare.

R 8.255: que quien quisiere \*eredar su reyno / y con su hija casar

R 10.380: que si heredero tuuiesse / que me ouiesse de \*heredar

R 23.27: de \*heredar el ducado / testigos falsos ponía

R 26.53: en que nasci y herede / la tan grande señoría

R 105.94: Ribadeo buen condado / que su conde fue a \*heredar

R 106.206: trabage por parecelle / quien sus reynos ha heredado

**heredera**: s. f.

R 1.89: como principal heredera / que nada vos puedan quitare

R 1.187: mas como principal heredera / en ellas pueda mandare

R 23.19: que la hazia heredera / de toda su señoría

**heredero**: s. m.

R 3.277: hezistes me heredero / por vuestro estado eredare

R 10.379: que si heredero tuuiesse / que me ouiesse de heredar

R 97.489: y le hara heredero / de dentro de su reynado.

R 106.113: diole dios vn heredero / tan complido y acabado

**herida**: s. f.

R 3.179: de mis pequeñas heridas / compassion solias tomare

R 3.299: teney heridas de muerte / o teneys otro algun male.

R 6.491: si traeys alguna herida / querays me la vos mostrar

R 9.95: que de la grande herida / luego fue a desmayar

R 74.19: demosle tales heridas / que en llegando luego muera  
R 83.78: que siete vezes lo saco / sin herida y sin señal  
R 84.27: porque tiene dos heridas / que no se pueden curar  
R 97.155: mas esta chica herida / no sabe quien se la ha dado  
R 102.83: saco le de la herida / aquella sangrienta espada  
R 102.107: dando le mortales heridas / y quemaron le su casa.  
R 142.12: va herida en las entrañas / de vna muy mortal herida  
R 157.31: traygo grandes las heridas / mucha sangre derramada  
R 168.9: llagado de las heridas / y en su señora pensando  
R 174.104: escojamos mas la vida / que el dolor desta herida / que se acaba con la muerte.  
R 177.39: heridas tengo de muerte / de ellas no puedo guarir  
R 181.13: heridas traygo de muerte / dellas no puedo escapar  
R 181.17: ya le aprieta las heridas / comiençan de caminar

**herido**: adj. cal.

R 4.111: porque lo fallo herido / casi a punto de espirare  
R 47.101: desde se vido herido / Pedrarias y lastimado  
R 72.94: quando se dio la batalla / de los nuestros tan herida  
R 97.347: el qual esta muy herido / y su vida muy al cabo  
R 97.360: y tambien seran curados / los heridos deste campo  
R 98.45: herido de la saeta / que Cupido le tirara  
R 101.92: Quando la reyna en si torno / de amores se sintio herida  
R 131.18: dexalde muera a la luenga / que de amor viene herido  
R 142.11: va herida en las entrañas / de vna muy mortal herida

**herir**: verbo

R 16.363: mas antes que le hiriesse / le empeço de preguntar  
R 23.116: pues los otros caualleros / tan sin duelo se herian  
R 23.178: y hizole dar de manos / reziamente lo heria,  
R 47.91: hirieron se juntamente / en los pechos muy de grado  
R 47.107: quiso \*herir a don Diego / mas acerto en el cauallo  
R 47.148: Don Diego con el su estoque / le hiriera muy de grado  
R 47.149: hiriera lo en la cabeça / en el caxco le ha tocado  
R 62.58: y dichas estas palabras / el Macero la hirio  
R 81.13: hirieron a Baldouinos / de vna mala lançada  
R 94.147: esta saeta de amor / que llegando luego heria  
R 97.153: donde Hector fue herido / en el carrillo a soslayo  
R 109.40: y entonces a manteniente / hiriole donde el queria  
R 155.25: dezime quien os hirio / quien assi os ha salteado  
R 185.4: nueuo amor nueva querella / mi vida hieren temprano

**hermana**: s. f.

R 1.1115: aunque mi primo es Celinos / hijo de hermana de madre  
R 1.1295: assi mesmo don Beltran / de su hermana carnale  
R 5.18: del muy alto emperador / con su hermana casado,  
R 32.3: hermosa hermana tenia / doña Ximena se llama  
R 45.54: en cercar esta ciudad / que a mi hermana ouo dexado.  
R 47.251: hablando esta con su hermana / de la muerte de su hermano.  
R 58.11: de tres hermanas que tengo / darte he yo la mas garrida  
R 79.11: y a su hermana Leonor / de quien sea acompañada  
R 86.37: sino es el de mi hermana / que de fuego sea ardida  
R 94.69: dezid me si soys hermanas / o si soys cosa diuina

R 94.81: y aun la infanta mi hermana / que lee en astrologia  
R 167.21: yo llore vna su hermana / que era reyna de Hungria

**hermandad**: s. f.

R 106.101: puso la santa Hermandad / tuuo el reyno sossegado

**hermano**: s. m.

R 1.454: Por dios te ruego hermano / no te quieras enojare  
R 1.468: que hermanos tiene el conde / aun que se querian male  
R 1.502: diziendo le esta hermano / no te enojas de contare  
R 1.885: no lo digo aun por Gayferos / ni por su hermano Meriane  
R 1.1117: bien sabeys quel conde Dirlos / es hijo de hermano de padre  
R 1.1118: por ser hermano de padre / no le tengo de faltare  
R 1.1176.1177: hermano del Conde Dirlos / y hermano de Durandarte  
R 3.359: hermano era de mi padre / sin en nada discrepare  
R 4.108: por ser tio de Baldouinos / hermano del rey su padre  
R 6.333: primo hermano de Oliueros / sobrino de don Roldan  
R 6.473: primo hermano de Oliueros / sobrino de don Roldan.  
R 7.116: que de linage era su primo / y en voluntad mas que hermano  
R 7.120: Montesinos Montesinos / que fazeyz mi primo hermano  
R 7.306: de Oliueros yua vn primo / y tambien yua vn su hermano  
R 7.332: vnos dizen ay mi primo / otros dizen ay mi hermano  
R 19.108: vamos a vengar la muerte / de vuestro hermano mi padre  
R 19.113: que la muerte de mi hermano / bien la yremos a vengar  
R 21.339: y mataron a mi hermano / el buen conde don Garcia  
R 22.134: vuestro fuerte capitan / de todos primo y hermano  
R 22.199: y sus hermanos tambien / todos a muy buen recaudo  
R 22.221: y tambien por sus hermanos / qu'en prision les ha dexado  
R 22.315: ambos hermanos en armas / gran fiesta l'a ordenado  
R 22.320: el gran Can le respondio / O mi buen señor y hermano  
R 22.408: ni tan poco l'embiasen / la muger hijos y hermanos  
R 23.25: Lembrot hermano del Duque / con codicia que tenia  
R 39.26: y desta reyna se dize / que fue hermano del rey Carlo  
R 40.36: de don Pedro Caruajal / y de don Alonso su hermano  
R 47.138: venga las muertes sin culpa / que han passado tus hermanos.  
R 47.166: que vayan con las sus cartas / a don Alonso su hermano  
R 47.252: hablando esta con su hermana / de la muerte de su hermano.  
R 47.260: de la muerte que fue dada / a su hermano el rey don Sancho  
R 47.282: de la muerte que fue dada / a vuestro hermano en el campo  
R 47.300: si yo fuy en dicho ni en hecho / de la muerte de mi hermano  
R 48.18: las vnas le dizen primo / otras le llaman hermano  
R 49.4: le toman jura a Alfonso / por la muerte de su hermano  
R 49.38: si fuyste o consentiste / en la muerte de tu hermano  
R 53.2: DE concierto estan los condes / hermanos Diego y Fernando  
R 55.16: el vno es tio del rey / el otro hermano del conde  
R 59.14: el conde Garcihernandez sobrino / y de doña Sancha es hermano  
R 60.20: cuñado de Gonçalo gustos / hermano de doña Sancha  
R 60.33: por hermanos me los vue / los siete infantes de Salas  
R 61.4: quando me vinieron cartas / del rey don Pedro mi hermano  
R 61.42: que voy a ver que me quiere / el rey don Pedro mi hermano  
R 61.48: fuyeme para los palacios / del rey don Pedro mi hermano  
R 61.62: fuyeme para el aposento / del rey don Pedro mi hermano



R 61.90: el mal consejo que diste / al rey don Pedro tu hermano  
R 61.102: con la cabeça lo ha señor / del maestre vuestro hermano  
R 61.108: por vna mala muger / aueys muerto vn tal hermano.  
R 64.17: primo hermano de la reyna / mi enemigo era mortale  
R 67.22: el vno era mi primo / y el otro era mi hermano  
R 68.44: y pido de vos emienda / rey señor primo y hermano  
R 72.75: vayan con mis dos hermanos / a Archidona essa mi villa  
R 82.43: que siete hermanos tenia / no ha dexado si a mi no,  
R 87.21: si lloras los tus hermanos / yo los mate todos tres.  
R 87.24: Ni lloro padre ni madre / ni hermanos todos tres  
R 87.36: ansi vengo padre y madre / y an hermanos todos tres.  
R 94.136: hermano del cauallero / que don Hector se dezia  
R 95.10: sabiendo lo Agamenon / va a consolar a su hermano.  
R 97.386: hijos sacadme de afrenta / y vengad a vuestro hermano  
R 99.15: la muerte de mis hermanos / con Hector el varonil  
R 128.12: Yo soy el Moro Maçote / hermano de la tu madre  
R 165.17: cuestas me vn tal hermano / que mas que vn Hector valia  
R 167.41: esto eran dos hermanos / rey y reyna de Castilla  
R 176.33: señor eran de mi hermano / y oy os las embio

**hermita**: cfr. **ermita**

**hermitaño**: cfr. **ermitaño**

**hermoso**: adj. cal.

R 1.35: mas tiene muger hermosa / mochacha de poca edade  
R 1.111: gozara de muger hermosa / rica y de gran linage  
R 1.358: quien tenia muger hermosa / vieja la ha de hallare  
R 1.1044: dexastes muger hermosa / moça y de poca edade  
R 10.55: como aueys hermoso cuerpo / para con Moros lidiar.  
R 16.31: es la mas hermosa dama / de toda la Moreria  
R 16.38: puso se a vna ventana / hermosa a marauilla  
R 16.41: ella era tan hermosa / otra su par no la via  
R 22.400: y noble en toda virtud / hermoso y muy agraciado  
R 32.3: hermosa hermana tenia / doña Ximena se llama  
R 71.35: la donzella muy hermosa / se paro a vna ventana  
R 94.103: de qual era mas hermosa / de qual era mas garrida  
R 117.15: que teneys muger hermosa / y hijos como vna flor.  
R 125.13: que su gesto muy hermoso / de virtud esta esmaltado  
R 139.69: de damas lindas hermosas / en el mundo mas loada  
R 156.33: y mas hermosos jardines / y vuestros señora mia  
R 169.4: por mandado de su señora / la hermosa Oriana  
R 184.6: gesto de cuya figura / se vencen las mas hermosas

**hermosura**: s. f.

R 1.69: maldire mi hermosura / maldire mi mocedade  
R 25.21: dotada de hermosura / y en proezas estremada  
R 94.167: que en gala y discrecion / hermosura y cortesia  
R 98.11: mirando su hermosura / con gran cuydado pensaua  
R 98.31: que creen que en hermosura / ninguna se le yguala.  
R 100.48: essa linda Policena / flor de hermosura acabada  
R 101.61: que tu grande hermosura / de amor me quitan la vida

R 124.73: la su gentil hermosura / quien es que la sepa loar  
R 125.12: su beldad me hizo suyo / hermosura en tanto grado  
R 161.12: su beldad me hizo suyo / hermosura en alto grado  
R 162.10: fuego se torne el afeyte. / que pones por hermosura  
R 172.49: que la razon y hermosura / se fueran a entregar  
R 182.4: conoci la desmesura / con que tu gran hermosura / claramente me ha negado  
R 184.31: hermosura que no veo / ygual en quantas mire.  
R 188.13: que es de la tu hermosura / tu estremada perficion

**Hernandarias**: n. p. pers.

R 47.139: Hernandarias el tercero / al palenque auia llegado

**Hernando**: n. p. pers.

R 48.22: sobre todas lo lloraua / aquessa Vrraca Hernando

R 71.21: su hija Vrraca Hernando / sera mi enamorada,

**herrar**: verbo

R 5.180: ya sacauan a Carloto / con hierros muy bien \*herrado

R 106.136: y tresquilar a su tiempo / y \*herrar muy concertado

**hi**: s. común ant., 'hijo'

R 55.7: llamanse de hide putas / hijos de padres traydores

R 71.31: aquel Moro hi de perro / deteneme lo en palabras

**hidalgo**: s. m.

R 49.14: villanos te maten Alonso / villanos que no hidalgos

R 54.6: las otras armo en Toledo / donde los hidalgos son

R 67.14: sale se lo a recibir / don Rodrigo esse hidalgo

R 69.18: que cinco marauedis / me peche cada hidalgo.

R 69.75: que hidalgos de Castilla / no son para auer pechado,

R 105.221: mayorazgos y hidalgos / començad de caualgar

R 186.147: que en España los hidalgos / ningun tributo han pagado

**hierro**: s. m.

R 5.180: ya sacauan a Carloto / con hierros muy bien herrado

R 7.72: que la lança era muy fuerte / y el hierro bien azerado

R 10.162: vna cadena a su cuello / que de hierro era el collar

R 43.31: no traya el asta hierro / el coraçon me ha passado.

R 49.7: sobre vn cerrojo de hierro / y una ballesta de palo

R 49.76: todos lleuan lança en puño / y el hierro acecalado

R 67.47: y muchos hierros de lanças / que reluzen en el campo

R 82.15: el hierro fue hecho en Francia / y el asta en Aragon

R 151.37: la lima para los hierros / y el pico para la torre

**hija dalgo**: cfr. **hijadalgo**

**hija**: s. f.

R 6.20: pesa me a mi por ello / porque es mi hija carnal

R 6.254: el rey Almançor la trata / como a su hija carnal,

R 6.598: con el yua Iuliana / la hija del rey Iulian

R 6.601: el emperador abraça su hija / no cessando de llorar

R 8.26: que el rey Moro Aliarde / tenia vna hija de poca edad

R 8.42: del rey Moro Aliarde / para con su hija hablar,  
 R 8.165: que guardasse bien su hija / no se la quisiesse fiar  
 R 8.250: el rey quedaua pensoso / a su hija queria casar  
 R 8.256: que quien quisiere eredar su reyno / y con su hija casar  
 R 10.206: que quiso forçar la infanta / hija mia natural  
 R 10.329: saliesedes vos mi hija / saliesedes lo quitar  
 R 16.75: que tenia vna hija / a quien Sebilla llamauan  
 R 17.21: las dos hijas que yo tengo / ambas te las quiero dar  
 R 17.79: o casan hija de rey / o la quieren desposar  
 R 17.85: no casan hija de rey / ni la quieren desposar  
 R 21.24: qu'es aquesto la infanta / qu'es aquesto hija mia  
 R 21.48: pues aca en las nuestras cortes / hija mal recaudo auia  
 R 21.87: dad me vos hija consejo / qu'el mio no bastaria  
 R 21.170: porque no sea desonrrada / hija que tanto queria.  
 R 21.390: mas yo no perdono al rey / ni a la infanta su hija,  
 R 42.22: Respondiera el arçobispo / Vuestra hija doña Vrraca.  
 R 42.23: Calledes hija calledes / no digades tal palabra  
 R 42.35: quien vos la tomare hija / la mi maldicion le cayga.  
 R 43.16: cassaste con Ximena Gomez / hija del conde Loçano  
 R 43.21: pexaste [sic] hija de rey / por tomar de su vassallo  
 R 52.6: sino es Ximena Gomez / hija del conde Loçano  
 R 53.11: mis hijas pues que a vosotros / por mugeres las he dado  
 R 54.53: que casasse yo a mis hijas / con los condes de Carrion  
 R 56.35: al que casaua su hija / dole yo muy rico don  
 R 68.33: con vna hija que tengo / que otro bien no me ha quedado  
 R 71.21: su hija Vrraca Hernando / sera mi enamorada,  
 R 71.27.28: venid vos aca mi hija / mi hija doña Vrraca  
 R 79.9: y la hija de Pero Dias / para ser mi enamorada  
 R 82.50: si no fuera vna donzella / hija es del emperador  
 R 82.60: De que aquesto vido el rey / con su hija le caso.  
 R 93.8: sino era la infanta / aquessa infanta su hija  
 R 93.27: calleys mi hija calleys / no tomeys desso pesar  
 R 98.86: y que case con Achiles / a su hija muy amada  
 R 104.24: viendo sus hijos vendidos / sus hijas en mala estrena  
 R 108.1: Hija soy de vn labrador / nacida sobre el arado  
 R 110.2: Blen se pensaua la reyna / que buena hija tenia  
 R 110.15: ay hija si virgo estays / reyna sereys de Castilla  
 R 110.17: hija si virgo no estays / de mal fuego seas ardida  
 R 111.12: buscando triste a Iulianesa / la hija del emperante  
 R 164.27: hija soy de vn malato / y de vna malatia  
 R 164.49: hija soy del rey de Francia / y de la reyna Constantina  
 R 176.20: que hazeys la Blanca niña / hija de padre traydor  
 R 177.30: Si esto no bastare el conde / a tres hijas que yo pari  
 R 187.33: llorad hijas de Iudea / y teñid vuestros tocados

**hijadalgo:** s. f.

R 48.14: llorauan le cien donzellas / todas ciento hijas dalgo

R 53.10: mirad yernos que tratades / como a dueñas hijas dalgo

**hijito:** cfr. **hijo**

**hijo dalgo:** cfr. **hijodalgo**

**hijo:** s. m.

- R 1.260: dellos dexamos mugeres / dellos hijos dellos padres  
R 1.360: el que dexo hijos pequeños / hallar los ha hombres grandes  
R 1.362.363: ni el padre conocera al hijo / ni el hijo menos al padre  
R 1.1115: aunque mi primo es Celinos / hijo de hermana de madre  
R 1.1117: bien sabeys quel conde Dirlos / es hijo de hermano de padre  
R 1.1290: a pies de maridos y hijos / las vereys arrodillare.  
R 2.30: las madres de pura hambre / los propios hijos comian  
R 2.33: hijos de Ierusalem / en altas bozes dezian  
R 3.139: y al tu precioso hijo / por mi te plega rogare  
R 3.229: avnque me mato tu hijo / justicia querias guardare  
R 3.351.352: hijo soy del rey de Dacia / hijo soy suyo carnale  
R 3.364: ha me ferido Carloto / su hijo del emperante  
R 3.437: yo la muerte de mis hijos / con vos podria olvidar  
R 4.90: del infante don Carloto / tu propio hijo carnale  
R 4.93: hijo del buen rey de Dacia / tu vassallo naturale  
R 4.141: que si tu hijo los mata / quien los ha de defensare  
R 4.154: que no dexo sin castigo / su vnico hijo carnale  
R 4.171: mas quisiera que mi hijo / fuera el muerto sin dudare  
R 4.207: aunque sea mi propio hijo / que me tenia de heredare.  
R 4.219: y por ser cosa de hijo / tu no lo deues juzgare  
R 6.167: Tornad aca hijo Gayferos / pues que me teneys por padre  
R 6.204: maldiziendo yua la dueña / que tan solo vn hijo pare  
R 7.62: ni llamarse Montesinos / hijo del conde Grimaltos  
R 7.334: el conde Grimaltos dize / ay mi hijo mal logrado.  
R 10.189: amigos y hijos mios / a lo que vos hize llamar  
R 10.392: por los seruicios del padre / al hijo deues galardonar,  
R 19.4: tisericas de oro en mano / su hijo afeytando estaua,  
R 19.13: porque vengasses mi hijo / la muerte de vuestro padre  
R 20.78: Yo soy Gayferos señora / vuestro hijo natural  
R 21.52: sino era el conde Alarcos / hijos y muger tenia,  
R 21.216: lloraua tambien el conde / por tres hijos que tenia,  
R 21.267: con sus hijos al costado / que muy mucho los queria  
R 21.329: yo criare vuestros hijos / mejor que la que vernia  
R 21.345: mas pesa me de mis hijos / que pierden mi compañia  
R 21.375: encomiend'os esos hijos / que entre vos y mi auia  
R 21.381: dedes me aca esse hijo / mamara por despedida.  
R 22.197: y que su muger y hijos / aca se ayan quedado  
R 22.219: la su muger y hijitos / que por ellos ayan mirado  
R 22.408: ni tan poco l'embiasen / la muger hijos y hermanos  
R 29.51: y esto despues que dos hijos / en ella dios le auia dado  
R 30.9: hijo del rey don Fruela / muy bien acondicionado  
R 30.83: a honrra de nuestra señora / y de su hijo sagrado  
R 33.80: por lo qual siempre Bernaldo / ser hijo de rey creya.  
R 34.32: mal vengades vos Bernaldo / traydor hijo de mal padre  
R 34.68: llamastes me de traydor / traydor hijo de mal padre  
R 41.17: Hijo si yo no muriera / vos fuerades padre santo  
R 44.6: llamase Vellido Dolfos / hijo de Dolfos Vellido  
R 44.10: si gran traydor fue el padre / mayor traydor es el hijo  
R 46.8: que mato Vellido Dolfos / hijo de Dolfos Vellido  
R 47.9: consigo van quatro hijos / que en el mundo dios le ha dado

R 47.35: consigo lleua sus hijos / todos juntos a su lado  
R 47.65: llamara sus quatro hijos / y al vno dellos ha dado  
R 47.117: embia el hijo segundo / que el primero ya es finado  
R 47.121: embio el hijo segundo / que Diego Arias es llamado  
R 47.127: El conde viendo a sus hijos / que los dos le han ya faltado  
R 47.132: llorando de los sus ojos / dixo ve mi hijo amado  
R 47.151: Recudio el hijo tercero / con vn gran golpe al cauallo  
R 47.296: ruego a la virgen Maria / y al su hijo muy amado  
R 48.29: que si vn hijo me han muerto / ay me quedauan quatro  
R 51.49: Apeaos vos mi hijo / besareys al rey la mano  
R 51.52: porque el es vuestro señor / vos hijo soys su vassallo.  
R 52.71: no era nada my hijo / sino que vades allae  
R 52.73: quedauos aqui hijo / yo yre en vuestro lugare  
R 54.43: nos somos hijos de reyes / sobrinos de emperador  
R 54.46: merescimos ser casados / con hijos [sic] de vn labrador.  
R 55.8: llamanse de hide putas / hijos de padres traydores  
R 59.35: Bien vengades los mis hijos / buena sea vuestra llegada  
R 59.41: Desde ayays comido hijos / no salgades a las plaças  
R 59.73: que siete hijos paristes / como puerça encenagada.  
R 59.89: mas mucho os ruego mi hijo / que no salgays a la plaça  
R 59.117: los hijos de doña Sancha / mal amenazado me han  
R 60.6: maldiziendo a Mudarrillo / hijo de la renegada  
R 60.24: espero aqui a Mudarrillo / hijo de la renegada  
R 60.30: a mi Mudarra Gonçales / hijo de la renegada  
R 60.31: de Gonçalo Gustos hijo / y cuñado de doña Sancha  
R 61.31: oy te ha nascido hijo / oy cumple veynte y vn año.  
R 64.21: tome mis hijos conmigo / y subime al omenage  
R 64.41: porque el rey tiene en vos hijos / y en ella nunca los hae  
R 64.67: y si el rey tiene en mis hijos / plugo a dios y a su bondade  
R 64.114: sale de la confession / con sus tres hijos delante  
R 64.121: a Dios a dios hijos mios / oy os quedareys sin madre  
R 64.124: caualleros de alta sangre / por mis hijos querays mirare  
R 64.125: que al fin son hijos de rey / aun que son de baxa madre  
R 65.123: que vn hijo solo que tienes / tu le mandas ahorcare.  
R 65.129: que si el era mi hijo / encubrir no se podrae  
R 68.35: que tres hijos que tenia / aueys me los apartado  
R 71.58: rebentar deuia la madre / que a su hijo no esperaua  
R 73.9: hijo eres de vn Moro perro / y de vna Christiana catiua  
R 73.19: preso tengo vn hijo tuyo / yo le otorgare la vida  
R 74.45: no vayades alla hijo / si mi maldicion os venga  
R 76.15: perdi mi muger y hijos / la cosa que mas queria.  
R 83.40: maldiziendo yua la muger / que tan solo vn hijo pare  
R 94.133: a vos el principe Paris / hijo del rey desta ysla  
R 94.134: hijo soys del mejor rey, / que en todo el mundo auia  
R 97.184: Aqui murio el fuerte Hector / hijo desse rey Priamo  
R 97.378: el rey Priamo en aquesto / sus tres hijos ha llamado  
R 97.385: hijos sacadme de afrenta / y vengad a vuestro hermano  
R 97.448: serete muy obediente / y hijo muy humillado  
R 99.1: O Cruel hijo de Achilles / nunca mal te mereci  
R 100.3: viendo sus hijos perdidos / y su ciudad assolada  
R 100.28: o donde estas tu Troylo / hijo mio donde estauas  
R 101.14: Eneas tomo la mano / por el hijo respondia

R 101.23: sus hijos ya sepultados / Priamo no parecia  
R 104.23: viendo sus hijos vendidos / sus hijas en mala estrena  
R 113.37: quedays os aqui mi hijo / hasta que sea de dia  
R 113.47: siempre dios te guarde hijo / por do quier que fuer tu yda  
R 117.16: que teneys muger hermosa / y hijos como vna flor.  
R 118.20: que no quiero auer marido / por que hijos no aya no  
R 152.35: si le doy a los mis hijos / la mi muger que harae  
R 167.25: llore al principe mi hijo / porque frayle se metia  
R 174.119: para que pario la madre / hijo que tal mal traya  
R 174.124: pues al hijo que pario / le es puesto en tal agonía  
R 178.15: hijo soy de vn labrador / y mi madre pan vendi. [Sic]  
R 178.23: que hijo soy del rey de Francia / mi madre es doña Beatriz  
R 180.62: pesa me de la criatura / porque es hijo de buen padre  
R 180.116: mas pesa me de la criatura / porque es hijo de buen padre  
R 181.5: vuestros hijos y muger / en poder de Moros van  
R 181.7: los hijos en vna zebra / y la madre en vn cordal  
R 181.10: la muger dize ay marido / los hijos dizen ay padre  
R 187.4: por la muerte de Saul / y sus hijos tan preciados  
R 187.29: o mi lonatas mi hijo / hombres nunca acouardados  
R 187.43: con amor de madre a hijo / eramos yo y tu ligados  
R 188.23: miraras que era mi hijo / engendrado en bendicion

**hijodalgo:** s. m.

R 36.56: de aquesto pesaua mucho / a todos los hijos dalgo  
R 40.28: quando le dauan querella / de dos hombres hijos dalgo  
R 40.56: Presos presos caualleros / Presos presos hijos dalgo.  
R 40.66: Mantenga te dios el rey. / Mal vengades hijos dalgo  
R 47.312: en santa Agueda la yglesia / do juran los hijos dalgo  
R 49.2: EN sancta Agueda de Burgos / do juran los hijos dalgo  
R 49.72: con trezientos caualleros / todos eran hijos dalgo  
R 51.4: consigo se los lleuaua / los trezientos hijos dalgo  
R 51.82: consigo se los tornaua / los trezientos hijos dalgo  
R 54.28: con trezientos caualleros / todos hijos dalgo son  
R 55.68: tate tate caualleros / tate tate hijos dalgo  
R 67.4: se salian de san Iuan / quatrocientos hijos dalgo  
R 69.4: el rey que vencio las Nauas / con todos los hijos dalgo  
R 69.46: vaya se luego tras mi / el que fuere hijo dalgo  
R 69.70: y assi cobrareys la gracia / de los vuestros hijos dalgo  
R 105.33: Carmona de hijos dalgo / toda gente singular  
R 186.28: piensa de fauorecerse / de los hombres hijos dalgo  
R 186.68: ayudeme en esta guerra / cada hombre hijo dalgo  
R 186.95: que hijo dalgo ninguno / tal pecho vudiesse pagado  
R 186.114: mirad aquellas hazañas / de los hombres hijos dalgo  
R 186.120: alli hablaron aquellos / caualleros hijos dalgo  
R 186.143: alli estan los hijos dalgo / para se lo auer pagado  
R 186.188: todo fuera a pedimiento / de los hombres hijos dalgo.

**hijuelo:** s. m.

R 113.1.2: TRES hijuelos auia el rey / tres hijuelos que no mas

**hilar:** verbo

R 18.11: las ciento hilauan oro / las ciento texen cendal

**himno:** s. m.

R 2.24: los moços tambien vestidos / que cantar hymnos solian

**hincar:** verbo

R 3.718: entro dentro en la capilla / de rodillas se fue a \*hincare

R 4.28: desque son delante del / las rodillas van \*hincare

R 6.383: hincaua le las espuelas / sin ninguna piedad

R 6.397: al cauallo hınca las espuelas / sin ninguna piedad

R 21.365: Hinco las rodillas en tierra / esta oracion dezia,

R 50.66: quando esto oyo el Arçobispo / de rodillas se hincaua

R 50.100: Llegados delante el rey / de rodillas se hincauan

R 51.63: al \*hincar de la rodilla / el estoque se ha arrancado

R 81.3: hinquedes la lança en tierra / y arrendedes el cauallo.

**hinchado:** adj. cal.

R 21.240: vio le los ojos llorosos / que hinchados los tenia

R 26.25: la cara lleua hinchada / del trabajo que sufria,

**hito:** s. m.

R 51.32: como lo oyera Rodrigo / en hito los ha mirado

**hoja:** s. f.

R 6.215: que de rama ni de hoja / al triste no dexan gozar

R 83.31: que de rama ni de hoja / no la dexauan gozar

R 124.32: y sembro por cima el suelo / secas hojas de parral

R 174.13: demostrauan por la hoja / pesares de mi cuydado

**holanda:** s. f.

R 49.26: con camisones d'estopa / no de olanda ni labrados

**holgança:** cfr. **holganza**

**holganza:** s. f.

R 182.8: sin reposo y sin holgança / ya no tengo confiança / de la vida ni la quiero

**holgar/se:** verbo

R 1.116: mas yo voy para batallas / y no cierto para \*holgare

R 1.323: acostose en su cama / con desseo de \*holgare

R 1.331: dormiose con pensamiento / y empeçara de \*holgare

R 1.353: el mayor desseo que tenia / era en sus tierras \*holgare

R 1.365: hora es mis caualleros / de yr a Francia a \*holgare

R 1.859: estos son aquellos braços / enque soliades \*holgare

R 1.929: de jamas se quitar las armas / ni con la condessa \*holgare

R 8.80: Bien lo oya la infanta / y holgaua de lo escuchar

R 8.304: conocio a don Reynaldos / que con el solia \*holgar.

R 8.321: Mucho se holgo el Moro / de tales razones escuchar

R 9.183: los caualllos lleuan \*holgados / no se hartan de relinchar

R 9.207: Todos holgaron muy mucho / de lo quel emperador fue a hablar

R 10.60: Mi cuerpo tengo señora / para con damas \*holgar

R 10.78: que de noche yo no duermo / ni de dia puedo \*holgar.

R 10.106: vido estar al conde Claros / con la infanta Abel [sic] \*holgar

R 18.14: las ciento tañen instrumentos / para doña Alda \*holgar  
R 23.123: apartanse por \*holgar, / que bien menester lo auian  
R 31.32: señor somos plateros / desto el rey mucho ha holgado  
R 47.230: fue se con el Perançurez / que desto mucho ha holgado  
R 47.291: Mucho se holgo el rey / de lo que el Cid ha hablado  
R 50.126: El buen rey quando esto oyera / grandemente se holgara  
R 52.34: ni comer pan a manteles / ni con la reyna \*holgar  
R 63.2: YO me estando en Tordesillas / por mi plazer y \*holgar  
R 64.2: YO me estando en Giromena / a mi plazer y \*holgar  
R 65.74: en el huerto de mi padre / por auerme de \*holgare  
R 71.66: El Moro desde la vido / con ella bien se holgaua.  
R 84.6: hallo en ellos mil dolores / mas no hallo a do \*holgar  
R 93.34: quando me tomo en sus braços / conmigo quiso \*holgar,  
R 93.36: si el os tomo en sus braços / y con vos quiso \*holgar  
R 113.10: Andauase Lançarote / entre las damas \*holgando  
R 125.10: si dias me ha dado tristes / las noches nunca he holgado  
R 161.10: si dias me ha dado tristes / las noches nunca he holgado  
R 175.12: Desde que vuieron comido / van se a vn jardin a \*holgar

**Holguín:** n. p. pers.

R 105.42: Caceres Paredes Vandos / Peñas Holguines andar

**hollar:** verbo

R 102.64: que pisadas de hombre ageno / han hollado la tu cama

**holocausto:** s. m.

R 2.13: holocausto y sacrificios / ya del todo fenecian

**hombre:** s. m.

R 1.301: ninguno sea osado / hombre a Francia embiare  
R 1.350: que todo hombre nacido / que es de huesso y de carne  
R 1.361: el que dexo hijos pequeños / hallar los ha hombres grandes  
R 1.1255: mas porque sea escarmiento / a otros hombres de linaje  
R 2.19: aquellos hombres ancianos / que por las puertas se vian  
R 3.105: sin saber que d'ombre fuesse / o que pudiesse estare  
R 3.495: hombre de muy santa vida / de orden sacerdotale.  
R 3.801: que vn hombre de tales señas / que no se quien es ni quale  
R 4.102: deste delicto se quexan / muchos hombres de linaje  
R 4.234: segun costumbre de Francia / entre hombres de linaje  
R 5.168: a las puertas de Paris / con tres mil hombres destado  
R 6.34: sino por el que con el juega / que era hombre de linaje  
R 7.36: la respuesta que le dio / fue como de hombre esforçado,  
R 7.39: siendo hombre de buen linaje / siempre entre buenos criado  
R 7.50: fue se para Montesinos / como hombre muy ayrado  
R 7.90: Oliueros es discreto / y hombre muy bien criado  
R 7.191: no como hombre de pelea / sino como enamorado  
R 7.193: el viene muy gentil hombre / mas tambien muy bien armado  
R 7.320: Por miedo daquel pregon / todo hombre va limitado  
R 8.77: que todo hombre que lo oya / parecia celestial.  
R 8.287: embio a hombres darmas / que los fuesen a buscar  
R 9.61: que hombre que viniessse / armado no lo dexasse passar  
R 9.103: que maldito fuesse el hombre / que no sentia su mal



R 9.259: sino con este hombre solo / pues verguença me sera  
R 10.98: de la cintura abaxo / como hombre y muger se han  
R 10.140: de la cintura abaxo / como hombre y muger se han.  
R 10.147: mando armar quinientos hombres / que le ayan de acompañar  
R 10.207: hombre que lo tal comete / que sentencia le han de dar.  
R 10.274: quien no ama las mugeres / no se puede hombre llamar  
R 16.137: ya señalados los hombres / a quien auia de buscar  
R 17.119: que no siento hombre del mundo / que vn año pudiesse estar  
R 23.90: porque era grande de cuerpo / gentil hombre en demasia  
R 23.141: este hombre es infernal / que destruir me queria  
R 28.11: dixole dime buen hombre / lo que preguntar te queria  
R 28.25: pidio al hombre que le diesse / de comer si algo tenia  
R 28.53: hombre es de autoridad / que bien se le parecia,  
R 31.29: pregunto les que homes eran, / Ellos tal respuesta han dado  
R 34.61: lo que hombre dize de burla / de veras vas a tomar.  
R 35.29: que querer hombre dezillo / seria nunca acabar.  
R 36.7: vn alto hombre de Francia / que don Bueso era llamado  
R 37.9: los altos hombres del reyno / y los de mediano estado  
R 40.28: quando le dauan querella / de dos hombres hijos dalgo  
R 40.30: y la querella le dauan / dos hombres como villanos  
R 46.13: riehto hombres y mugeres / los por nascer y nascidos  
R 49.73: todos son hombres mancebos / ninguno no auia cano  
R 50.31: hombre de muy santa vida / de letras muy buena fama  
R 51.56: las palabras que responde / son de hombre muy enojado  
R 51.69: que tienes el gesto de hombre / y los hechos de leon brauo.  
R 53.25: como hombre que ya sospecha / la gran traycion que han armado  
R 53.56: su primo que las fallara / como hombre muy enojado  
R 56.30: los que me dexo mi padre / poble los de ricos hombres  
R 57.7: supo qu'este hombre famoso / en carceles padecia  
R 57.27: que por vos se pierde vn hombre / el mejor que se sabia  
R 70.63: que los hombres desesperan / de salud poderte dar.  
R 93.5: no lo sabe hombre nascido / de quantos en la corte auia  
R 97.15: por ver si es hombre robusto / o de gesto mesurado  
R 97.523: de dar vida a ningun hombre / que fuesse de los Troyanos  
R 99.8: que el fauor de las mugeres / en los hombres yo le vi  
R 102.63: que pisadas de hombre ageno / han hollado la tu cama  
R 106.117: y en començando a ser hombre / de la vida fue priuado  
R 109.20: mil bienes vno sobre otro / sin qu'el hombre los pedia  
R 113.29: dios te salue el hombre bueno / buena sea tu venida  
R 125.40: ved si vieron los nascidos / vida de hombre mas penado  
R 131.28: para que huys assi / d'un hombre de tan triste suerte?  
R 134.13: vn hombre que de passion / bien mostraua ser llagado  
R 152.10: dio me armas y cauallo / por do todo hombre mas vale  
R 164.29: el hombre que a mi llegasse / malato se tornaria  
R 164.51: el hombre que a mi llegasse / muy caro le costaria.  
R 178.20: maldita sea la donzella / que de tal hombre fue a parir.  
R 180.107: que nunca llego a mi hombre / que fuesse biuo en carne  
R 186.28: piensa de fauorecerse / de los hombres hijos dalgo  
R 186.68: ayudeme en esta guerra / cada hombre hijo dalgo  
R 186.114: mirad aquellas hazañas / de los hombres hijos dalgo  
R 186.188: todo fuera a pedimiento / de los hombres hijos dalgo.  
R 187.30: o mi lonatas mi hijo / hombres nunca acouardados

**hombro:** s. m.

- R 16.447: La cabeça de los ombros / luego se la fue a cortar,  
R 17.46: siete quintales de fierro / desde el ombro al calcañar  
R 20.69: que la cabeça de sus ombros / en tierra la fuera echar.  
R 21.269: echo se sobre los ombros / hizo como que dormia  
R 47.145.146: mal herido le ha en el ombro / en el ombro y en el braço  
R 55.43: la cabeça de los ombros / yo vos la ouiera quitado  
R 66.49: la cabeça de los ombros / luego te la cortaria.  
R 83.72: siete lançadas tenia / desde el ombro al carcañal

**homenaje:** s. m.

- R 22.187: y con gran pleyto menaje / que ante mi aya jurado  
R 22.291: el omenaje que hazen / donde les es demandado  
R 22.343: que yo quiebre el omenaje / que en Francia vue jurado  
R 64.22: tome mis hijos conmigo / y subime al omenaje

**honda:** s. f.

- R 106.133: que sabia vsar la honda / y exercitar el cayado

**hondo:** 1) s. m.

- R 90.15: los peces que andan nel hondo / arriba los haze andar

2) adj. cal.

- R 6.247: y de noche en honda sima / me hazen aprisionar

**hondura:** s. f.

- R 162.12: do recibes mas deleyte / se torne lago y hondura

**honestidad:** s. f.

- R 64.48: Respondio doña Ysabel / con muy gran onestidade  
R 64.92: Respondio doña Ysabel / con muy gran onestidade.

**honor:** s. m.

- R 9.3: aquel dia por mas honor / los Doze se van a armar  
R 20.38: mandedes nos dar limosna / por honor de caridad  
R 30.50: a honor de santa Maria / do su nombre fuesse honrrado  
R 106.186: ni dexeys cabello entero / los que honor aueys buscado

**honorificar:** verbo ant., 'honrar'

- R 30.67: y sobre aquel altar puso / por mas\*honorificallo

**honra:** s. f.

- R 1.120: porque con el bien que os quiero / la honrra auria de oluidare  
R 1.261: solo para ganar honrra / y no para ser cobardes  
R 1.366: pues lleuamos harta honrra / y dineros mucho mase  
R 1.579: y esos buenos caualleros / que tanta honrra vos hazen  
R 1.883: que no auisemos aquellos / que su honrra quieren mirare  
R 1.954: por honrra de don Gayferos / quera suya la ciudade  
R 1.1142: sin perjudicar vuestra honrra / con qualquier podeys peleare  
R 1.1258: si estimara su honrra / en esto no osara entrare  
R 1.1268: y esta honrra el conde Dirlos / para siempre os la darane.

R 1.1324: si estimare su honra / que lo pueda demandare  
 R 1.1364: de alli quedo con gran honrra / y mayor prosperidade.  
 R 8.133: que yo tocasse en la honrra / a la corona real  
 R 8.252: mas no sabia con quien / a su honrra la pudiesse dar  
 R 8.260: para hazer vn torneo / para mas honrra ganar  
 R 8.272: que se quisiesse yr con el / por mayor honrra lleuar  
 R 9.149: recibiole con mucha honrra / alli amor le fue a mostrar  
 R 9.203: siempre miro por mi honra / por mi corona imperial  
 R 12.3: nuestras honrras nuestras famas / es cierto que por las damas / las tenemos y cobramos  
 R 17.3: don Carlos perdio la honrra / murieron los Doze pares  
 R 17.169: grandes honrras le hizieron / quando le vieron llegar.  
 R 21.78: muy mal mirastes infanta / do estaua la honrra mia  
 R 21.80: si verdad es todo esso / vuestra honrra ya es perdida  
 R 21.100: desta manera buen rey / mi honrra se guardaria  
 R 21.164: que mateys a la condessa / que cumple a la honrra mia  
 R 21.188: De morir tiene el buen conde / por saluar la honrra mia  
 R 21.193: por la honrra de los reyes / muchos sin culpa morian  
 R 21.317: que no puede tener honrra / siendo vos condessa biua.  
 R 22.124: porque ya no bueluen todos / por su vida honrra y estado  
 R 30.62: a honrra de san Miguel / hizo vn altar estremado  
 R 30.82: a honrra de nuestra señora / y de su hijo sagrado  
 R 34.56: que oy era venido el dia / que honrra auemos de ganar.  
 R 47.271: yo siempre le hize honrra / como mi padre ha mandado  
 R 47.293.294: dios os ponga en honrra el Cid / en gran honrra y tal estado  
 R 48.34: mas murio sobre çamora / vuestra honrra resguardando.  
 R 64.55: temiendo mas a mi honrra / que no sus reynos mandare  
 R 64.60: ellos tan poco quisieron / por la su honrra guardare.  
 R 66.40: si en tu tierra me tuiieses / que honrra tu me harias?  
 R 66.46: si Christiano te tornasses / grande honrra te haria  
 R 67.61: honrra ganan los Christianos / los Moros pierden el campo  
 R 67.72: se bueluen para laen / con la honrra que han ganado.  
 R 70.16: si dios de ti no se duele / tu honrra se va apocar  
 R 75.42: Quien es este cauallero / que tanta honrra ganara?  
 R 94.143: en vuestras manos señor / encomiendo la honrra mia  
 R 94.179: Paris y quan mal mirastes / mal mirastes la honrra mia  
 R 97.199: a enterralle con gran honrra / segun merece su estado  
 R 101.94: o traydor has me burlado / qual tratas la honra mia  
 R 105.148: arçobispo de Toledo / gran honrra de Madrigal  
 R 126.35: hizo honrra a los menores / a los grandes demasia

**honradamente:** adv. modo

R 31.73: y assi muy honrradamente / con loores la han lleuado  
 R 39.14: fue como gran rey que era / honrradamente enterrado

**honrado:** adj. cal.

R 3.557: Pidos por dios padre \*honrrado / respuesta me querays dare  
 R 5.196: y Baldouinos biuiendo / aunque murio muy honrrado  
 R 7.8: obispos y arçobispos / y vn patriarcha honrrado  
 R 7.364: Luego Aliarda caso / con vn cauallero honrrado  
 R 10.281: porque muerte tan honrrada / por vos auia de passar,  
 R 10.287: porque muerte tan honrrada / por mi ouiesse de passar

R 14.3: porque muerte tan honrrada / por vida se ha de tomar  
R 27.16: vio lo huyr Aliastras / vn su capitan honrrado  
R 27.32: perdistes al rey Rodrigo / el vuestro marido honrrado  
R 30.81: todo esto que auemos dicho / fizo este rey tan honrrado  
R 30.85: a esta yglesia de Ouiedo / por ser templo tan honrrado  
R 35.41: y muy rico y muy honrrado / el rey se fue a tornar  
R 43.12: yo te calce las espuelas / porque fuesses mas honrrado  
R 47.264: de tomar tal juramento / sino el Cid que es muy honrrado  
R 49.56: por besar mano de rey / no me tengo por honrrado.  
R 51.76: Por besar mano de rey / no me tengo por honrrado  
R 70.53: aquel honrrado prouecho / de tu playa y de tu mar  
R 79.14: yd vos capitan Vanegas, / porque venga mas honrrada  
R 97.240: vn tabernaculo han hecho / cabe el altar mas honrrado  
R 106.50: vn señor marido y padre / de Adam aca el mas honrrado  
R 106.208: que murio lleno de gloria / harto de biuir honrrado  
R 139.62: madre de caualleria / clara antigua muy honrrada  
R 186.6: mirando andaua las huelgas / aquel monesterio honrrado  
R 186.38: señor era de Bizcaya / en Castilla el mas honrrado

**honrar**: verbo

R 1.200: y a vos mi primo Gayferos / por mi la querays \*honrrare  
R 1.815: que mensajero de su marido / ella le quiere \*honrrare  
R 1.1061: que con tales caualleros / yo no me constumbre \*honrrare  
R 8.114: he dexado muchos amigos / que me solian \*honrrar  
R 16.276: que amengueys todos los Doze / vos que los auia des de \*honrrar  
R 17.60: los ludios echan eneas / por la fiesta mas \*honrrar.  
R 22.94: que a otros menores que el / y que menos te han honrrado  
R 24.2: DOn Rodrigo rey de España / por la su corona \*honrrar  
R 30.51: a honor de santa Maria / do su nombre fuesse honrrado  
R 67.28: haremos a dios seruicio / y honrraremos los Christianos.  
R 106.128: murio luego la gran reyna / que assi le honraua el costado  
R 116.31: y por mas te \*honrrar Mahoma / cabeça de oro te fiz  
R 186.84: que os ayudemos en esto / el reyno auremos honrrado

**honrra**: cfr. **honra**

**honrradamente**: cfr. **honradamente**

**honrrado**: cfr. **honrado**

**honrrar**: cfr. **honrar**

**hora**: s. f.

R 1.364: hora es mis caualleros / de yr a Francia a holgare  
R 1.639: noche era escurecida / cerca diez horas o mase  
R 1.675: diziendo esta a los suyos / No es hora de entrare  
R 1.678: yo quiero entrar en hora / que de mi no sepan parte.  
R 1.941: quando vino el otro dia / a la ora del yantare  
R 3.733: sino fuere vna hora / para mi cuerpo alimpiare  
R 7.103: quatro oras le da de tiempo / que le aguardaria en el campo  
R 7.108: el acudio de tal suerte / que seys oras auian passado  
R 7.175: quatro horas le di de tiempo / que le estaria esperando

R 7.179: desde que pasan las quatro oras / otras dos auian passado.  
R 7.243: media hora y mas estuuieron / que ninguno ha hablado  
R 10.303: quen la ora de mi muerte / yo la pueda contemplar  
R 21.256: yo vos lo dire condessa / quando la ora seria  
R 21.260: no me fatigeys señora / que no es la ora venida,  
R 22.404: qu'en lugar de socorrer / a la hora ha pregonado  
R 23.119: hora y media se combaten / sin conoscer mejoria  
R 23.145: mas veo que cada hora / le recrece la osadia  
R 26.51: desdichada fue la hora / desdichado fue aquel dia  
R 27.35: y que la hora de agora / sera muerto o catiuado.  
R 27.39: despues de grandes quatro horas / en su sentido ha tornado  
R 38.51: y estando en oras de muerte / llege yo por aquel cabo  
R 59.20: ya se trata casamiento / hecho fue en hora menguada  
R 61.65: mal hora vengays maestro / maestro mal seays llegado  
R 62.33: que vuestra hora es llegada / no puedo alargalla yo.  
R 72.2: DE Antequera partio el Moro / tres horas antes del dia  
R 102.11: a hora de media noche / Tarquino se leuantaua  
R 105.251: en ningun tiempo ni hora / que a ella querays tornar.  
R 106.32: todo el palacio sin lumbre / todas las horas cerrado  
R 106.195: solo pesar todas horas / sea vuestro combidado  
R 107.11: porque veo de ora en ora / mi morir aparejado  
R 113.42: por aqui passo esta noche / dos horas antes del dia  
R 148.16: la muerte que anda comigo / cada hora se me ofresce

**Horacio**: n. p. pers.

R 104.27: por faltalles vn Horacio / como en tiempo de Porsena

**horadar**: verbo

R 50.2: ESse buen rey don Alonso / de la mano \*horadada

R 97.292: y por sutil inuencion / el caxco tiene \*horadado

**horado**: s. m.

R 107.16: que temiendo vuestros rayos / nunca salgo de vn horado

**Horbi**: n. p. lugar

R 38.48: los Moros cerca del rio / que Horbi era llamado

**horca**: s. f.

R 65.119: y aun alla al pie de la horca / el Palmero fuera hablare,

**hospital**: s. m.

R 20.28: no preguntan por meson / ni menos por hospital

R 65.14: ni pregunta por meson / ni menos por ospital

R 84.26: esse cauallero amigo / morira en el hospital

**hoj**: adv. tiempo

R 1.1280: que de oy en los tres dias / en campo ayays destare

R 7.131: vn presente oy me truxeron / y en el vino este cauallo

R 7.150: vos sabreys mi señor primo / que oy dentro en el palacio

R 7.278: Ques de ti el emperador? / que oy pierdes todo tu estado

R 7.279: oy entre los Doze pares / veo gran ruydo armado

R 7.292: Señor sepa vuestra alteza / que oy andando caçando

R 8.200: Por amor de vos señora / oy se haze gran crueldad  
R 22.125: que oy todo junto lo pierde / si de dios no es remediado.  
R 25.27: las domeñan oy los Moros / por nuestra culpa maluada  
R 26.44: Ayer era rey d'España / oy no lo soy de vna villa  
R 26.46: ayer villas y castillos / oy ninguno posseya  
R 26.49: oy no tengo vna almena / que pueda dezir que es mia  
R 34.55: que oy era venido el dia / que honrra auemos de ganar.  
R 38.71: desde oy en nueue dias / de mi tierra y mi reynado  
R 50.74: quitemos se la a los Moros / antes oy que no mañana  
R 50.117: quien matare oy a la reyna / arrepentir se ha mañana  
R 57.106: Castilla vienen diziendo / cumplida es la jura oy dia  
R 59.69: porque aun oy os desposaron / con don Rodrigo de Lara  
R 61.31.32: oy te ha nascido hijo / oy cumples veynte y vn año.  
R 62.47: oy cumplo dezisiete años / en los deziocho voy  
R 64.122: a Dios a dios hijos mios / oy os quedareys sin madre  
R 74.47: que si oy fuere la suya / mañana sera la vuestra.  
R 85.31: que oy se cumplen siete años / que me mandaste prender.  
R 89.19: oy se cumplan los siete años / o mañana en aquel dia  
R 97.342: bien vedes la gran vitoria / que oy hemos alcançado  
R 106.64: de amigos y de enemigos / ygualmente es oy llorado  
R 111.5: ay que oy haze los siete años / que ando por este valle  
R 126.34: el mejor de los mejores / oy nos dexa en este dia  
R 176.34: señor eran de mi hermano / y oy os las embio  
R 180.57: que de oy en quinze dias / el emperador os manda quemar

**huego:** s. m. ant., 'fuego'

R 172.67: con huego de contentamiento / las fuentes hizo secar

**huella:** s. f.

R 3.673: vi huella de otro cauallo / la qual me parecio male

**Huelma:** n. p. lugar

R 74.8: alla la van a hazer / a esos molinos de Huelma

**huerta:** s. f.

R 7.233: hasta llegar a la huerta / donde el campo se auia dado,  
R 7.293: en la huerta de sant Dionis / dentro en ella yo he hallado  
R 7.321: en allegando a la huerta / el Emperador ouo entrado  
R 53.19: por las huertas y jardines / van riendo y festejando  
R 70.45: tus verdes huertas viciosas / a ninguno gozo dan  
R 156.9: en la huerta de su padre / a los arboles dezia

**huerto:** s. m.

R 10.138: besando la y abraçando / en vuestro huerto real  
R 65.73: en el huerto de mi padre / por auerme de holgare

**hueso:** s. m.

R 1.351: que todo hombre nacido / que es de hueso y de carne

**huesped:** s. m.

R 171.5: quando el su noueno huesped / de si ya lo despedia

**huesso:** cfr. **hueso**

**hueste:** s. f.

- R 22.21: y a toda la hueste junta / fieramente amenazando  
R 26.1: LAs huestes de don Rodrigo / desmayauan y huyan  
R 29.11: ni menos saco su hueste / maguer qu'era muy osado  
R 35.3: vna muy gran hueste dellos / la tierra le van a entrar  
R 36.9: con gran hueste de Franceses / que la tierra le han entrado

**huir:** verbo

- R 3.450: mas al que menos te teme / le huys por mas penare  
R 6.435: quando huya de los Moros / parece que no puede andar  
R 26.2: LAs huestes de don Rodrigo / desmayauan y huyan  
R 27.13: \*huyendo va a mas andar / por vn dromedal abaxo  
R 27.15: vio lo \*huyr Aliastras / vn su capitan honrrado  
R 27.33: porque le vi yr \*huyendo / muy malamente llagado  
R 47.154: que hizo yr a don Diego / \*huyendo por todo el campo  
R 57.78: y quando abraçalla quiso / ella del muy fuerte hía  
R 66.6: mataron a Ordiales / Sayuedra \*huyendo yua  
R 116.6: ya desmayan los Franceses / ya comiençan de \*huyr  
R 116.18: por las sierras de Altamira / \*huyendo va el rey Marsin  
R 131.23: huyamos antes que llegue / su fuego tan peligroso  
R 131.27: para que huys assi / d'un hombre de tan triste suerte?  
R 167.4: las que buscays la tristeza / y huys del alegria  
R 174.82: las animalias muy fieras / van \*huyendo a mas andar  
R 174.85: huyamos muy prestamente / no le dexemos llegar  
R 174.93: Huyamos de vn tal dolor / que en su fuerça es tanto fuerte / que se acaba con la muerte.  
R 174.97: Pues con velle le tememos / huyamos porque no llegue  
R 174.100: huyamos no se nos pegue / pues natura nos combida / que tengamos vigor fuerte  
R 174.106: Y con esto yuan \*huyendo / los leones por su via  
R 174.127: y diziendo esta razon / cada qual luego huya  
R 174.145: que huyamos prestamente / biuamos alegremente  
R 174.149: Viendo yo que assi huyan / no queriendo me atender

**humano:** s. m.

- R 23.143: porque si el humano fuesse / mis golpes el sintiria,

**humildad:** s. f.

- R 168.19: con gran humildad os pide / perdon si auia errado

**humilde:** adj. cal.

- R 1.560: con vna boz muy humilde / les empieça de hablare  
R 1.826: con vna boz muy humilde / empieça de razonare.  
R 1.1014: entonces con boz humilde / le empeço de hablare

**humillado:** adj. cal.

- R 31.80: y con mucha deuocion / con coraçon humillado  
R 97.448: serete muy obediente / y hijo muy humillado

**humillar/se:** verbo

- R 65.35: humillo se a dios del cielo / y a sancta Maria su madre

R 65.37.38: humillose al arçobispo / humillose al cardenale  
R 65.41: humillo se al emperador / y a su corona reale  
R 65.43: humillose a los doze / que a vna mesa comen pane  
R 65.45: no se humilla a Oliueros / ni menos a don Roldane

**humo**: s. m.

R 70.59: el humo de los sus fuegos / tus ojos cegado han

**hundir**: verbo

R 26.24: el almete de abollado / en la cabeça se le hundia

R 103.12: los siete montes Romanos / lloro y fuego los hundia

**húngaro**: adj. gen.

R 105.195: los Vngaros y Bohemios / tambien nos ayudaran

**Hungría**: n. p. lugar

R 6.75: alla a los reynos de Vngria / para torneos armar

R 21.44: que ya fuerades casada / con el principe de Vngria

R 21.68: que por el no me case / con el Principe de Vngria,

R 167.22: yo llore vna su hermana / que era reyna de Hungria

**huso**: s. m.

R 97.252: baxan suben prestamente / como huso torneado

**huyr**: cfr. **huir**

**hymno**: cfr. **himno**